

BIBLIOTHÈQUE-LEDUC

*AL*

P. L. HILLEMACHER 1866

*né à Paris le 17 1866*

*voir Dictionnaire de Biographie par 459*

# SAINT-MÉGRIN

OPÉRA-COMIQUE EN 4 ACTES ET 5 TABLEAUX

D'APRÈS HENRI III, D'ALEXANDRE DUMAS -

POÈME D'ERNEST DUBREUIL ET EUGÈNE ADENIS

PARTITION CHANT ET PIANO

POESIS

MUSICA



PARIS

ALPHONSE LEDUC

3, rue de Grammont

Représenté pour la Première fois, sur le

THÉÂTRE ROYAL DE LA MONNAIE, A BRUXELLES

le 2 Mars 1886

*DIRECTION : HENRY VERDHURT*

# SAINT-MÉGRIN

OPÉRA-COMIQUE EN QUATRE ACTES ET CINQ TABLEAUX

D'APRÈS HENRI III. D'ALEXANDRE DUMAS

POÈME D'ERNEST DUBREUIL ET EUGÈNE ADENIS

Musique de

P. L. HILLEMACHER

*Personnages.*

SAINT-MÉGRIN

(Ténor) . . . . . MM<sup>es</sup>

*Distribution:*

FURST.

JOYEUSE

(Baryton) . . . . . —

FRÉDÉRIC BOYER.

HENRI DE LORRAINE, DUC DE GUISE

(Baryton) . . . . . —

RENAUD.

RUGGIERI

(Basse) . . . . . —

HERMANN DEVRÏÈS.

D'ÉPERNON

(2<sup>e</sup> Ténor) . . . . . —

GANDUBERT.

HENRI III, ROI DE FRANCE

(2<sup>e</sup> Ténor) . . . . . —

NERVAL.

SAINT-LUC.

. . . . . —

SÉGUIER.

BUSSY

. . . . . —

FRANKIN.

SAINT-PAUL

. . . . . —

VÉRIN.

CATHERINE DE CLÈVES, DUCHESSE DE GUISE. (Soprano dramatique) . . . . . MM<sup>es</sup> CÉCILE MÉZERAY.

ROBERT . . . . . (1<sup>er</sup> Dugazon) . . . . . — L. WOLFF.

M<sup>lle</sup> DE COSSÉ . . . . . (Mezzo-Soprano) . . . . . — BARBOT.

MARIE . . . . . — BOLLE.

CHŒURS: GENTILSHOMMES, DAMES DE LA COUR, PAGES, etc.

*L'action se passe à Paris, en 1578.*

— PREMIER ACTE — 1<sup>er</sup> TABLEAU. — Chez Côme Ruggieri.

— DEUXIÈME ACTE — 2<sup>e</sup> TABLEAU. — Une Salle du Louvre.

TROISIÈME ACTE — 3<sup>e</sup> TABLEAU. — L'Oratoire de la Duchesse de Guise.

QUATRIÈME ACTE — 4<sup>e</sup> TABLEAU. — Un Bal masqué au Louvre. — 5<sup>e</sup> TABLEAU. — Chez la Duchesse de Guise.

DIVERTISSEMENT, au 4<sup>e</sup> Tableau; BRANLE, MENUET, PAVANE, PASSE-PIED.

Chef d'Orchestre: JOSEPH DUPONT.

Mise en scène d'A. LAPISSIDA. — Divertissement réglé par J. HANSEN.

Deuxième Chef d'Orchestre, L. JERIN.—Chef des Chœurs, P. FLON.

Costumes exécutés par M. FEINAERT. — Décors de DEVIS et LYEN.

*Pour ce qui concerne les Représentations, s'adresser à M<sup>r</sup> ALPH. LEDUC, Editeur-Propriétaire pour tous Pays.*

TABLE THÉMATIQUE

**PRÉLUDE** *Lento maestoso.* 5

**ACTE I**

**N° 1. MÉLODRAME** *Lento.* 10

**N° 2. CHANSON** *All<sup>o</sup> deciso.* 13  
St Mégrin, d'Éperon, Joyeuse

**QUATUOR** *All<sup>o</sup> con spirito.* 20  
St Mégrin, d'Éperon, Joyeuse, Ruggieri

**N° 3. MÉLODIE** *And<sup>te</sup> cantabile.* 33  
St Mégrin.

**SCÈNE** *Andante.* 37  
St Mégrin.

**DUO** *Andante.* 39  
St Mégrin, La Duchesse de Guise.

**N° 5. SCÈNE** *Andante.* 59  
Le Duc de Guise.

**ENTR'ACTE** 66

**ACTE II**

**N° 6. CHŒUR DANSE** *All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> pomposo.* 70

**SARABANDE** 70

**TERZETTO** *All<sup>o</sup> con moto.* 77  
D'Éperon, Joyeuse, St Luc.

**N° 7. CHANSON** *Allegretto.* 89  
Joyeuse.

**N° 8. RÉCIT** 96  
Le Duc de Guise.

**CHANSON DE GUERRE** *All<sup>o</sup> moderato.* 101  
St Mégrin.

**SCÈNE DU DÉFI** *Mae-toso quasi Adagio.* 120  
St Mégrin.

**ENTR'ACTE** *Andante.* 138

**ACTE III**

**N° 9. BALLADE** *Andantino.* 147  
Robert

**COUPLETS** *Mod<sup>o</sup> pomposo.* 147  
M<sup>lle</sup> de Cossé.

**TERZETTO** *All<sup>o</sup> con spirito.* 152  
Robert, Marie, M<sup>lle</sup> de Cossé.

**MÉLODRAME** *Lento.* 161  
Robert

**N° 10. ARIOSO** *Récit.* 162  
La Duchesse de Guise.

**N° 11. DUO** *All<sup>o</sup> energico.* 166  
Le Duc de Guise, La Duchesse.

**ACTE IV**

**N° 12. CHŒUR** *All<sup>o</sup> giocoso.* 187

**N° 13. AIR** *Allegro.* 201  
Joyeuse.

**BRANLE, MENLET, PAVANE, PASSE-PIED.**

**N° 14. DIVERTISSEMENT** 207

**N° 15. ROMANESCA** *Moderato.* 232

**N° 16. SCÈNE** *All<sup>o</sup> con moto.* 235  
St Mégrin, Ruggieri.

**N° 17. AIR** *Mod<sup>o</sup> assu.* 241  
St Mégrin.

**N° 18. AIR** *Récit.* 251  
Le Duc de Guise.

**N° 19. AIR** *All<sup>o</sup> vivace.* 258  
La Duchesse de Guise.

**N° 20. DUO FINAL** *All<sup>o</sup> agitato.* 266  
La Duchesse de Guise, St Mégrin.

P. L. HILLEMACHER. — SAINT-MÉGRIN 1886

PRÉLUDE

Largo maestoso. (♩ = 76)

PIANO

*ff*

The first system of the prelude consists of two staves, treble and bass clef, in common time. The tempo is marked 'Largo maestoso' with a quarter note equal to 76 beats per minute. The music is characterized by dense triplets in both hands, creating a rich, textured sound. The dynamic marking is 'ff' (fortissimo). The right hand features a series of triplets of eighth notes, while the left hand has triplets of quarter notes.

Marcato.

The second system of the prelude is marked 'Marcato'. It continues the triplet pattern from the first system. The right hand has a melodic line with accents, while the left hand maintains the rhythmic triplet accompaniment. The dynamics are consistent with the first system.

The third system of the prelude continues the triplet accompaniment. The right hand features a melodic line with accents and a slight crescendo leading to the end of the system.

The fourth system of the prelude concludes the piece. It features a final melodic phrase in the right hand and a final triplet accompaniment in the left hand, ending with a fermata.

961 64  
c

*ff* *mf* *mf*

Cre - scen - do.

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a series of chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics range from fortissimo (ff) to mezzo-forte (mf). The tempo is marked 'c' (common time).

*ff*

This system contains measures 3 through 8. The right hand has a dense texture of chords, many of which are marked with a '3' indicating a triplet. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The dynamic is marked fortissimo (ff).

*ff*

This system contains measures 9 through 14. It continues the triplet chord pattern in the right hand and the eighth-note accompaniment in the left hand. The dynamic remains fortissimo (ff).

*ff* *Sec.* *Meno lento.* *Andante.*  
(♩ = 48)

*p* *Dim.*

This system contains measures 15 through 20. The right hand has a melodic line with some triplets. The left hand has a more complex accompaniment. The tempo changes from 'c' to 'Meno lento' and then to 'Andante' (♩ = 48). Dynamics include fortissimo (ff), piano (p), and diminuendo (Dim.).

*Dolce* *Rall.*

This system contains measures 21 through 24. The right hand has a flowing melodic line. The left hand has a simple accompaniment. The dynamic is marked 'Dolce' (softly) and the tempo is 'Rall.' (rallentando).

Andantino. — Rall. — Andante. (♩ = 48)

*p* *Cresc.* *Dim.* *Dolciss. Con espress.* *pp* *M.G.*

*M.D.* *Cresc.*

*- Dolce.* *Cresc.*

*Dim.* *p*

*Di - mi - nu - en - do.*

## Moderato. (♩ = 76)

pp

pp Sost.

Poco cresc.

Cre - - - - - scen - - - - - do.

Cre

f Cresc. molto.

f

## Maestoso. (♩ = 72)

ff

3

3

Ped

3

3



Più mosso. (♩ = 88)

First system of musical notation. Treble clef staff contains a melodic line with triplets and sixteenth notes. Bass clef staff contains a complex accompaniment with chords and sixteenth notes. Dynamics include *sf* and *sfz*. Pedal markings are present.

Second system of musical notation. Treble clef staff continues the melodic line. Bass clef staff continues the accompaniment. Dynamics include *sf* and *sfz*.

Third system of musical notation. Treble clef staff continues the melodic line. Bass clef staff continues the accompaniment. A time signature change to 2/4 is indicated. Dynamics include *sfz*.

Fourth system of musical notation. Treble clef staff continues the melodic line. Bass clef staff continues the accompaniment. Dynamics include *ff Sost.* and *sfz*.

Fifth system of musical notation. Treble clef staff begins with a melodic phrase. Bass clef staff continues the accompaniment. Dynamics include *pp* and *Poco cresc.*. A *Long* marking is present.

Lo stesso.

Sixth system of musical notation. Treble clef staff contains the vocal line with the lyrics "Di - mi - nu - en - do." Bass clef staff continues the accompaniment. Dynamics include *pp* and *ppp*. The word "ENCHAÎNÉZ" is written at the end.

# ACTE I

1<sup>er</sup> TABLEAU — CHEZ CÔME RUGGIERI — Un grand cabinet de travail  
Instruments de Physique et de Chimie

## MÉLODRAME

N<sup>o</sup> 1

RUGGIERI

Lent. (♩ = 58)

PIANO

*pp*

RIDEAU. — (Ruggieri est assis près d'une table, la tête appuyée sur la main, un

livre d'astrologie ouvert devant lui)

*Dim.* *pp* *Dim. e poco rall.*

RUGGIERI.

Andantino misterioso. (♩ = 33)

*Tres doux.* *p*

PARLÉ. — "Oui! cette conjuration me paraît plus puissante et plus sûre."

R.

--A tempo.

"Le ciel est constellé d'étoiles!"

(Regardant son sablier)

R.

--A tempo.

"Neuf heures bientôt!."

"Qu'il me tarde de faire cette épreuve."

*Poco sf*

(On entend frapper discrètement)

R.

Lent.

Allegro moderato.

Réussirai-je enfin...

*M.D.*

*M.G.* *Sost.*

*p*

(Il va ouvrir. . . . . Un page paraît) ~

R.

Mais, qui vient là?

Très modéré. (♩ = du mouvement précédent.) ~

Le PAGE - Seigneur Ruggieri, une lettre de la part de la Reine.

RUGGIERI - "De la part de Sa Majesté la Reine Catherine de Médicis?"  
Le PAGE "Oui, Seigneur"

*A tempo.*

(Le page salue et sort!)

RUGGIERI - "Donne, enfant, et dis à la Reine que je suis en tout et toujours son fidèle serviteur. Va!"

*A tempo.*

*Allegretto* (♩ = 66)

*Poco cresc.* *Dim. e rall.* *mf* *Legg.* *M.G.* *sf*

*Lent* *Tempo.* *Molto sost.*

*Espressivo.*

*sf: assai.* *Allarg.* *Estinto.*

*Dim.* *pp*

## CHANSON ET QUATUOR

N° 2

RÉPL... J'obéirai.

Allegro deciso. (♩ = 100)

S<sup>U</sup>-MÉGRIN  
dans la coulisse

Vi-ve la Bour-go - gne, Rei - ne joy\_eu\_se du vin Di - vin! Au

D'ÉPERNON  
dans la coulisse

Vi-ve la Bour-go - gne, Rei - ne joy\_eu\_se du vin Di - vin! Au

JOYEUSE  
dans la coulisse

Vi-ve la Bour-go - gne, Rei - ne joy\_eu\_se du vin Di - vin! Au

RUGGIERI

PIANO

Allegro deciso.

dia - ble soit la Lor - rai - ne! Au

dia - ble soit la Lor - rai - ne! La la li lon la! La la li lon la! Au

dia - ble soit la Lor - rai - ne! La la li lon la! La la li lon la! Au

St. M. dia\_ble soit la Lor\_rai\_ne, Qui ne pro\_duit rien De bien! — La la la la

Al. dia\_ble soit la Lor\_rai\_ne, Qui ne pro\_duit rien De bien! —

J. dia\_ble soit la Lor\_rai\_ne, Qui ne pro\_duit rien De bien! —

St. M. la la la la la la la la la la La la la la la la la la

Al. *PARLÉ*-Holà! hé!

J. *RUGGIERI*

*PARLÉ*- On y va, mes gentilshommes.

St. M. la *f* (Ils entrent) Vi\_ve la Bourgo\_gue, Rei\_ne joy\_

Al. *f* la la la la la la la la Vi\_ve la Bourgo\_gue, Rei\_ne joy\_

J. *f* *JOYEUSE* la la la la la la la la Vi\_ve la Bourgo\_gue, Rei\_ne joy\_

S<sup>t</sup>. M.  
 - eu - se du vin Di - vin! Au dia - ble soit la Lor - rai - ne Qui ne pro - duit rien De  
 d.É.  
 - eu - se du vin Di - vin! Au dia - ble soit la Lor - rai - ne Qui ne pro - duit rien De  
 J.  
 - eu - se du vin Di - vin! Au dia - ble soit la Lor - rai - ne Qui ne pro - duit rien De

S<sup>t</sup>. M.  
 bien!  
 d.É.  
 bien!  
 J.  
 bien!

**Récit.**  
 JOYEUSE. *Allegro moderato.*  
 Enfin nous y voi - ci! Salut à toi, mon pè - re!

*Allegro moderato.*  
*mf*  
*Dim.*

JOYEUSE.

Ben moderato. (♩ = 76)

Pour ar - ri -

- ver jus - qu'à ton ai - ma - ble re - pai -

Legg.

Un peu retenu. (♩ = 72)

- re, Il faut a\_voir grand soin de n'être pas dis - trait

RUGGERI.

Un peu retenu.

Eai - gle bâ -

*Poco sf* *Segue.* *p* *pp*

A tempo moderato. (♩ = 116)

Où!

- til son ai - re au sommet des rochers pour y voir de plus loin

A tempo moderato.

*pp* *mf*



J. *mais on y voit clair pour se guider en rou - te Et*

*Legg. p* *mf*

J. *l'on ne ris - que pas de sé - bor - gner.*

*p subito.* *Poco sf* *p*

*S<sup>i</sup> MÈGRIN.*

*D'ÉPERNON. (Riant)*

*Le savant Rug - gieri, je crois, Ne nous attendait pas et sa surprise ex*

*Sans doute!*

*p* *Suarez.*

*S<sup>i</sup> M.*

*- trè - me...*

*RUGGIERI.* *Moderato assai.* *p*

*Eh bien! — vous vous trompez, messieurs, 8<sup>a</sup>..... Car ce soir mè —*

R. *me Je vous at\_ten\_dais tous les trois:*

*sf* *p* *mf*

R. *Soyez les bienve\_nus. Vo\_tre ban\_de\_ri\_euse Entre i\_*

*Dim.* *p* *Croisez.* *p Legg.* *Croisez.* *Ped.*

R. *\_ci comme un clair ray\_on De gai\_soleil! sa\_lut\_à*

*mf* *Ped.* *Ped.* \*

R. *vous, Vi\_comte de Joy\_en\_se; A vous, de Saint-Mé\_grin; à*

*Colla voc.* *mf*

*(Tous trois stupefaits)*

S<sup>1</sup> MÉGRIN. *- ff* *pp*  
O mira - cle! Il sait no - tre

D'ÉPERNON. *- ff* *pp*  
O mira - cle! Il sait no - tre

JOYEUSE. *- ff* *pp*  
O mira - cle! Il sait no - tre

R.

vous, Duc d'Eper\_non!

*ff* *f* *Dim.* *pp*

*Poco cresc.*

*Poco ritenuto.*

S<sup>1</sup>  
M.  
nom!

d'E.  
nom!

J.  
nom!

R.  
*(A demi voix)*

Ah! vraiment leur stu - peur m'a - mu - se Car, par u - ne ru -

*Legg.*

*Sempre p*  
*Poco ritenuto.*

**All<sup>o</sup> con spirito.** *sf* *p Legg.*

S<sup>1</sup>  
M. *Vi\_ve Dieu! si par quel \_ que*

af. *Vi\_ve Dieu! si par quel \_ que*

J. *Vi\_ve Dieu! si par quel \_ que*

R. *se, Mon art les séduit!* *p Legg.*

**All<sup>o</sup> con spirito.** *f* *sf* *P Leggiero.* (♩ = 96)

*Leur stupeur m'a \_*

S<sup>1</sup>  
M. *ru \_ \_ se Il ne nous a \_ bu \_ \_ se Et ne nous sé \_*

af. *ru \_ \_ se Il ne nous a \_ bu \_ \_ se Et ne nous sé \_*

J. *ru \_ \_ se Il ne nous a \_ bu \_ \_ se Et ne nous sé \_*

R. *mu \_ se, Vraiment leur stupeur m'a \_ mu \_ \_ se, Car, par u \_ ne*

S<sup>1</sup>  
M.  
\_ duit O sorcier! l'art que tu ré - vè - les, De clartés nou-

d<sup>É</sup>  
\_ duit O sorcier! l'art que tu ré - vè - les,

J.  
\_ duit O sorcier! l'art que tu ré - vè - les, De clartés nou-

R.  
ru - - se Mon art lessé - duit O sor\_cier! l'art que tu ré - vè - les,

*sf* *Legg.*

*sf* *Legg.*

*sf* *Legg.*

*Legg.*

*sf* *mf* *p* *Legg.*

S<sup>1</sup>  
M.  
\_ vel - - les Vraiment m'éblou - it! Vi - ve Dieu! Si - - par quelque

d<sup>É</sup>  
De clartés nouvel - les Vraiment m'éblou - it! Si par quel - que ru - -

J.  
\_ vel - - les Vraiment m'éblou - it!

R.  
Vraiment é - blou - it - - Mon art

*Cresc.*

Soprano: ru - - se, Il ne nous sé - duit — Vive Dieu! S'il ne nous a -

Alto: Il ne nous a - buse Et ne nous sé - duit — Vive Dieu! S'il ne nous a -

Tenore: S'il ne nous sé - duit! — S'il ne nous a -

Basso: les a - buse Et les sé - duit! — Vraiment leur stu - peur ma - mu - se!

Piano: *Dim.* *f* *mf* *f*  
Ped. \*

Soprano: - bu - - se Ce sorcier m'éblouit!

Alto: - bu - se Vive Dieu! Ce sor\_cier vrai - ment m'éblouit!

Tenore: - buse Et nous séduit Ce sor\_cier vi - ve Dieu! m'éblouit!

Basso: Oui mon art les séduit!

Piano: *ff* *sf* *Poco dim.* *f* *ff*  
Ped. \*

D'ÉPERNON. *ms.*

L'istesso tempo.

Maintenant...

*sf* *mf*

nous pouvons t'interro-ger, Mon pé-re, Moi! je n'hési-te

*p*

plus... *Mezza voce.*  
JOYEUSE. *pp*

Prends bien garde, au contrai-re, Daigue ré-fléchir un instant!

*sf* *Legg. p*

(Un peu retenu avec le chant) *p*

*(Rassemblant S<sup>t</sup> Mégrin et d'Épernon, et à voix basse)**Récit à volonté, mais sans lenteur.*

*Moderato assai. (♩ = 80)*

On dit que tout sorcier e-xerce Un com-

*sf* *pp*

**A tempo.**

**S!** MÉRIN  
Grand Dieu!

**D'ÉPERNON.**  
Grand Dieu!

— mer — ce avec Sa — tan!..

*Suivez.* *Court silence.*

Pourriez-vous admet — tre Que cet en — tre — tien nous vaut de compromettre No — tre sa —

*sf* *pp* *Suivez.*

**A tempo.**  
**S!** MÉRIN.  
Non pas!

**D'ÉPERNON.**  
Non pas!

— Int!

**RUGGERI.**

**A tempo.** Eh bien! messieurs — ce n'est pas tout, j'espère. Vous désirez en —

**A tempo.** *Court silence.* *P* *pp*





JOYEUSE.

Très retenu. (♩ = 52)

R. A. lors parle, et prédis-  
mé - me, Messieurs, rassurez-vous!  
de la mesure précédente)

*mf* *sf* *tr* *Dim.* *p* Ped \*

R. - nous De nos des - tins l'arrêt suprè - me.

Ped \*

(Fragmant de l'ice dans les mains de Joyeuse et de d'Epernon)

R. Vicomte de Joy - eu - se, et toi, Duc d'Eper-  
non!

*Adagio.* (♩ = 80) *pp* *pp*

Battez 2 coups par temps. Ped

R. - non! Votre as - tre merveil - leux brille entre tous les as - tres. De-  
Bien chante.

*p* Ped

R.

- jà vo\_tre passé sé - cou - la sans dé\_sas - - tres.

Ped. Ped. Ped.

R.

*Cresc.*

L'avenir vous réserve u\_ne fa\_ueur sans nom.

*M.G.* *Cresc.*

Ped. Ped. Ped. Ped.

R.

Toi, d'Epéron, le Roi t'appelle - ra son frè - re!.. Et

*mf* *Dim.*

Ped. Ped.

R.

toi, toi que le Roi nomme aussi son en - fant, Lè - ve ta

*p* *M.G.* *M.D.*

Ped. Ped. \*

Ped.

R. *tè - te noble et fiè - re, Joyeu - se, de la sœur de no - tre reine al -*

*Cresc.*

*M.D.*

Ped Ped Ped \*

R. *- tie - re, Tu se - ras l'époux tri - om - phant*

*Allarg.*

*Dim. M.G.*

Ped \*

S<sup>1</sup> MÉGRIN.

D'ÉPERNON. *(Les trois mignons se regardent stupéfaits)*

JOYEUSE.

Vive Dieu! si par quelque

Vive Dieu! si par quelque

Vive Dieu! si par quelque

Vive Dieu! si par quelque

*f* *p* *Legg.*

*f* *p* *Legg.*

*f* *p* *Legg.*

*f* *p* *Legg.*

Leur stupeur n'a...

*Alllegretto.* *A tempo.* *A tempo.* *A tempo.*

*sf* *mf* *f* *p*

S<sup>1</sup>  
M.  
 - ru - se Il ne nous a - bu - se Et ne nous sé - duit,  
 d'É.  
 - ru - se Il ne nous a - bu - se Et ne nous sé - duit,  
 J.  
 - ru - se Il ne nous a - bu - se Et ne nous sé - duit,  
 R.  
 - muse. Vraiment leur stupeur n'a mu - se, Car par u - ne ru - se, Mon art les sé -

S<sup>1</sup>  
M.  
*sf* *Legg.*  
 O sor\_cier, l'art que tu ré - vè - les, De clartés nou\_  
 d'É.  
*sf* *Legg.*  
 O sor\_cier, l'art que tu ré - vè - les,  
 J.  
*sf* *Legg.*  
 O sor\_cier, l'art que tu ré - vè - les, De clartés nou\_  
 R.  
 - duit. O sor\_cier, l'art que tu ré - vè - les

S<sup>t</sup>. M.  
 - vel - - les. Vraiment é\_blou\_it; Vi\_ve Dieu! si par quelque

d<sup>e</sup>.É.  
 De clar\_tés nou\_vel - les, Vraiment é\_blou\_it; Si par quel - que ru - se

J.  
 - vel - les, Vraiment é\_blou\_it.

B.  
 Vraiment é\_blou\_it. Mon art

M.  
 ru - - - se, Il ne nous sé\_duit Vi\_ve

d<sup>e</sup>.É.  
 Il ne nous a\_buse Et ne nous sé\_duit Vi\_ve Dieu!

J.  
 S'il ne nous sé\_duit

B.  
 les a\_buse Et les sé\_duit Vrai - ment leur stu -

Ped \*



## - SORTIE DE JOYEUSE ET DE D'ÉPERNON -

- RÉPL.... Je vous rejoindrai bientôt.

*Allegretto con spirito.* (On parle)

*PIANO* *mf Leggiero.*

*Gresc.*  
*Sempre legg.*

*Staccato.*

*Poco sforz.* *Dim.* *p* *pp*



# MÉLODIE

N° 3

RÉPL.... Une secrète espérance

Andantino cantabile. ~ Très douc.

S<sup>t</sup> MÉGRIN

Comme un ra\_yon cé\_les\_te et doux

PIANO

*mf* *Espress.* *M.D.*

*pp*

Ped

Cresc. un poco.

S<sup>t</sup> M.

Quinous charme et nous leur - re, Jus\_qu'à la der\_nière heu - re,

Cresc.

Ped

Ped \*

Dim. *pp* Cédez un peu. A tempo.

S<sup>t</sup> M.

Les\_péran - ce sommeille en nous, Les\_péran - ce som\_meille en nous.

Dim. Cédez. Suivez. *mf* A tempo.

Ped \*

Ped

Ped \*

Ped

S.  
M.

Souvent dans un é - clair de son re - gard si ten - dre, J'ai cru sur -

S.  
M.

- prendre un aveu que sa voix aussi tôt démen - tait.

Ped \*

Ped *Cresc. molto.*

S.  
M.

Le jour — je ris de ma folle chimè - re Mais chaque

*Mozza-voce.*  
*Dim. subito.*  
*Rall.*

*f*

Ped \*

Ped

Ped

Ped

Ped \*

S.  
M.

soir j'entends, à l'heure où tout se tait, U - ne voix qui me dit:

*Poco più lento.*

*pp*

*Poco più lento.*

*Poco cresc.*

*pp*

Ped

Ped

Ped

*ppp* **1<sup>o</sup> tempo.** *Dolciss.*

Es - pè - - - re! Es - pè - re! Comme un ra - yon cé -

*8<sup>va</sup>* *ppp* *Rall.* *Suivrez.* **1<sup>o</sup> tempo.** *Aussi doux que possible,* *Sempre ppp*

Ped. \*

*Cresc.*

- leste et doux Qui nous charme et nous leur - re, Jus - qu'à la der - niè -

*mf*

Ped. \* Ped. \*

*Cédez.* *Rall.*

- re heu - re, L'es - péran - ce sommeille en nous! l'es - péran - ce som -

*Cédez.* *pp* *Rall.*

Ped. \* Ped. \* *pp* Ped. \*

*e Dim.*

- meil - le en nous!

*Dim. colla voce.* **A tempo** *mf*

Ped. Ped. Ped. \* Ped. \* Ped.

# SCÈNE ET DUO

N° 4

RÉPL.... Eh bien, list!...

La DUCHESSE

Et MÉGRIN

PIANO

Andante.

(Il s'élançe vers elle puis s'arrête tout à coup)

Andante. (♩ = 60)

PARLÉ.—Elle... c'est elle... la voilà!.. Dieu!

pp

Poco

*a*

Dolce.

j'ai lu que parfois des magiciens eulevaient au tombeau des corps, qui par la force de leurs enchantements

*poco*

*crise.*

(Croisez)

M.G.

M.G.

M.G.

M.G.

Ped

Ped

Ped

Ped

prenaient la ressemblance d'une personne vivante. Si...

que Dieu me protège!

M.G.

*mf*

Dim.

Ped

Ped

*S<sup>t</sup>* MÉGRIN.  
*p*  
 ô chas - te beau - té!... M'appa - rais - tu comme u - ne for - me

*S<sup>t</sup>*  
*M*  
 vai - - ne, Comme u - ne pâ - le vapeur - - des blanches nuits d'é - té Qui s'e -

*Poco cresc.* *Dim.*

*S<sup>t</sup>*  
*M*  
 - va - nou - it à notre ha - lei - ne?... Ah! qu'un mot - - qu'un re -

*Cre -*

*S<sup>t</sup>*  
*M*  
 - scen - do. *f* *Dim.*  
 - gard de tes beaux yeux - - Vien - ne fi - nir ma pei - -

*Cresc.* *f Stringendo.* *Dim. molto.* *Suiv.* *p*

PARLÉ.— Rien ne change...

ne!

VIOLETON SOLO.

*Dolce legato.*

ce n'est donc pas un prestige, un rêve du ciel!..

Oh! son cœur bat à peine...  
sa main est glacée

... Catherine... réveille - toi... ce sommeil m'épouvante... Catherine!.. Elle dort... que faire?

*Cresc.*

*Cresc.*

*Dim.*

Ped. \*

*p*

Ah! ce flacon... j'oubliais!  
ma tête est perdue! (Il le lui fait respirer)

*Espress.*

*A tempo.*

*Poco sfz*

*Dolciss.*

*Dim. ancora.*

DUO

A tempo più lento.

S<sup>t</sup> MÈGRIN.

pp

Quels mots te faut-il donc murmurer à l'oreille Pour que ce

S<sup>t</sup> M. *Poco sforz.*

lourd sommeil ne pèse plus sur toi? Parle, ô ma bien aimée

*Poco meno p*

S<sup>t</sup> M. - mé - e....

*Poco sfz*

*Dim. pp*

La DUCHESSE.

pp

où suis-je?

S<sup>t</sup> M. *pp* A tempo.

Elle s'éveille!

A tempo.

*Suivrez. Dim. Suivrez.*

*(Lui tendant la main)*

La D. Ah! c'est vous, Comte...

Sz. M. A tempo. Près de moi!

Poco sfz. Dim. Espress. dolce.

La D. Quasi Récit. A tempo.

Sz. M. Dieu! Comme je me sens las - se!... un nu\_a - ge obscur.

Poco sfz p Dim. Suivez.

La D. Poco animato ed appassionato.

Sz. M. - ci flotte autour de mes yeux -

MÉGREUX. Parle encor! Dût ta voix parler a\_vec me -

Poco animato ed appassionato.

pp mf

Sz. M. - na - ce, Dût elle me bau\_nir à jamais de ces lieux!...

1<sup>o</sup> tempo.

Dim. molto.



La DUCHESSE.

mon front est lourd

Très doux.

Très doux.

*Poco cresc.*

*pp*

front doucement Sur mon bras... ton ha \_ leine est douce et par \_ fu \_ mé \_ e, Je

*Poco sf*

*Poco >*

La DUCHESSE.

- Poco Andante.

Oui! vous m'aimez... je crois à votre

t'ai \_ me, je t'ai \_ \_ \_ me!

*pp*

*p Dim.*

*Espress.*

*p subito.*

*mf*

*Poco Andante. (♩ = 100)*

*Aussi doux que possible.*

Red \*

Ia  
D.

doux souri - re                      Moi, je vous aime aussi

S.  
M.

*mf*

Ped.

*Allegretto*

*pp Senza rigore.*

rê - ve charmant!                      Au de-là des mon - des,                      Rè -

*Allegretto*

*pp*

*Dolciss.*

Ped.

\*

S.  
M.

- vous en - la - cés Comme deux en - fants                      ber - cés                      Au frais mur -

S.  
M.

- mure des on - des!                      Rè - vous!                      Au de-là des mon -

la  
D.

*Dim.* Oui... je vous aime aussi; ——— mais, pourquoi

S.  
M.

des! *Dolce.*

*Dim.*

la  
D.

donc, hélas! ——— Hé - si - tai-je à le di - re Ce mot si doux!

S.  
M.

*Cresc.* *Decresc.*

Ped.

la  
D.

je ne m'ensouviens pas

S.  
M.

*p* Au delà des mon - - - des, Rê - vous en - la -

*pp*

S.  
M.

*Poco cresc.* — cés Com - me deux en - fants — ber - cés *Dim. ed allarg. un poco.*

*Poco sf* Au frais murmur - re des *Dim. ed allarg. Colla voce.*

*sf* *p*

La DUCHESSE **A tempo poco più animato.**

*Doux.*

0 \_\_\_\_\_ dou\_ ce voix qui me ca\_ res - ses, 0 pures i\_vres - ses! 0  
on - des!...

**A tempo poco più animato.**

*Poco cresc.*

*Cresc.*

voix \_\_\_\_\_ qui me par - les d'amour Tu fais comme le ciel au

*Cre - scen - do.*

*Cre - scen - do.*

*p subito.*

jour Sou - vrir \_\_\_\_\_ mon à - me à la \_\_\_\_\_ ten.  
*MÉGRIN.*  
Laisse enfin s'ouvrir \_\_\_\_\_ ton à - me sou - vrir \_\_\_\_\_ en.

*p subito.*

*Cresc.*

la D. *Tempo 1<sup>o</sup>* *p.* *Dolce*  
 - dres se! Ah! Rê - vous en - la -

SI M. *Cédez. Dolce subito.*  
 - fin ton âme à la ten - dres - se!

*Tempo 1<sup>o</sup>* *Dolce subito.* *pp subito.*

la D. *Poco cresc.* *Dim.* *A piacere.* *pp*  
 - cés, Comme deux enfants ber - cés Aufrais murmu - ré des

SI M. *Poco cresc.* *Dim.* *Suivrez.*

la D. *A tempo.* *SI MÉGRIN. p.*  
 on - des Rê - vous en - la - cés - ré -

SI M. *A tempo. Dolciss.* *Di - mi - nu - en - do.*

la D. *L'istesso tempo.* *Al lib. et aussi pp que possible.* *A tempo.*  
 La DUCHESSE. Mais, comment donc i-ci suis-je venu - e?... Cette

SI M. *L'istesso tempo. (♩=♩)* *A tempo.*  
 - vous -

*Suivrez.*

*Cresc.* **Récit.**

cham - bre! cette mai - son. D'où vient quelle m'est incon -

*Suivrez.*

*mf* *Court.* **Allegro con moto.**

- nu - e? Et que vous ai - je dit? grand Dieu!

**Allegro con moto. (♩ = 132)**

*p* (Après la parole.) *sf*

*f* **Moderato espressivo.**

je suis per - du - e!... je suis per - du - e! Car mon

**Moderato espressivo.**

*sf* *p* *Suivrez.* *Ped.*

*Cresc.* *Dim.*

cœur s'est ou - vert a - vant que ma raison Soit é - veillé - e... *mf*

**S<sup>t</sup> MÉGRIN.** O Catheri - ne!

*sf* *Dim.* *p* *Poco cresc.*

*Ped.*

*Rit. molto.* *A tempo.* *Mezza voce.* *Poco cresc.*

M.  
N'écou - te que ton cœur, son langage est si doux — Tu fas dit de ta voix di -

*A tempo.*  
*Suivrez.* *p*

*La DUCHESSE.* *(D'une voix étouffée)*

*Mezza voce.*

S.  
Taisez-vous! Cela n'est pas... c'é -

*Mezza voce.*  
- vi - ne: Tu m'ai - mes...

*p subito.* *sf* *p*

*La D.*

- tait un déli - re, un menson - ge

*ff* *Dim.* *Poco rit.* *b2* *pp*

*S<sup>t</sup> MÉGRIN.* *(Tristement)* *Andantino (Mou! du comm!)*

Que faut-il faire, hélas! pour rappeler ce son - ge. Pour que ce doux som -

*Andantino (Mou! du comm!)*

*Très court.* *Suivrez.* *Aussi p que possible.*

Soprano  
M.

- meil plane encore sur toi? Parle, ô ma bien aimé.e, ah! par-le!

Animez peu à peu. *Molto cresc. ed allarg.*

La DUCHESSE.

*Courte Allegro con moto.*

Laissez-moi! laissez-moi! O brûlan-te

*ff* *Sec* *p* *Allegro con moto. (♩=144)*

flam - me! O secrets a - veux!

*f* *p* *sf*

*Ped*

Ca - ches dans mon â - me loin de tous les

*p* *Cre - scen - do.*



la  
D.

yeux!... Hé - las! dans la fi - vre Des sens en - i -

*mf* *Espress.*

la  
D.

- vrés Ma cou - pa - ble lê - vre Vous a donc li - vrés? Ma cou -

*Cresc.* *f* *Dim.*

*Espress.*

Ped \*

la  
D.

- pa - ble lê - vre Vous a donc li - vrés?

*Dim. molto.* *A tempo appassionato.*

STÉGRIN.

*mf* *O brûlan - te*

*p* *Suivez.* *mf* *Sost.* *Poco sf*

*A tempo appassionato.*

S.  
M.

flam - me! O secrets a - veux! Cachés dans son à - me

*p* *Dolce.*

*Poco sf*

S.  
M.

Loin de tous les yeux... En fin dans la fièvre des

*mf* *Sost.*

S.  
M.

sens enivrés Sa divine lèvre Vous a donc li-

S.  
M.

-vrés? O secrets à veu. Brûlante flamme, Sa di-

*f* *ff*

*Cresc. molto.* *ff* *Di-*

*Ped* \*

La DI CHESSE.

*Allarg.* *Pochissimo rit.* *A tempo*

-vi-ne lèvre Vous a donc li-vrés!

*p* *A tempo*

- mi - u - en - do. *Suiv.*

*mf*

*Le Duc de*

1a D. Guise est mon seigneur et mai - tre! Seigneur cruel!..

Cré - scen - do.

1a D. mai - tre ja - loux!

S<sup>c</sup> M. S<sup>c</sup> MÉGRIN. (Avec énergie) Il ap - prendra bien -

*p* *mf* *p*

1a D. Le Duc de Guise est mon é - poux;

S<sup>c</sup> M. - tôt à me con - nai - tre.

Cré - scen -

*p* *mf*

1a D. Vous me perdez!.. Vous me per - dez!

S<sup>c</sup> M. - Allegro giusto. (♩ = 120) Ca - the -

do.

*Jf* *Suiv.* *mf* *Sf*

Ped.

La  
 D. Non! non! ja\_

M.  
 - ri - ne? tu m'ai - mes...

Ped \*

La  
 D. - mais!..

M.  
 A fins - tant sou - viens - toi Ce sont tes pa - ro - les mè -

V

La  
 D. Non! jamais!.. non! non! — ja -

M.  
 - mes?

p Cre - scen - do.

*Retenez beaucoup.* *Dim.*

la  
D. — mais! Ah! par pi\_tié, laissez-moi, par pi\_tié, laissez-moi.

*Retenez beaucoup.* **1<sup>o</sup> tempo.**

*sf* *p* *sf* *Suivez.* *p*

la  
D. *p* *sf*  
O brû\_lan\_te flam \_ \_ me! O secrets a \_

*S<sup>t</sup> MÉGRIN.* *sf*  
O brû\_lan\_te flam \_ \_ me!.

*p* *sf* *p*

la  
D. \_ veu\_x! Ca \_ chés dans mon à \_ me Loin \_ \_

*S<sup>t</sup> M.* O se\_crets a \_ veu\_x! Cachés dans son à \_ \_ me Loin

*f* *sf*

la  
D. — de tous les yeux — Hé — las! dans la fiè — vre Des sens en — i —

sa  
M. de tous les yeux — En — fin dans la fièvre Des sens eni —

la  
D. — vrés!... — Ma coupable lè — vre Vous a donc li — vrés!

sa  
M. — vrés!... — Sa di — vi — ne lè — vre Vous a donc livrés!

la  
D. O secrets a — veux, Brûlan — te flam — — — me. Ma cou — pa — ble lè — vre

sa  
M. — Secrets a — veux, Brûlan — te flam — — — me, Sa di — vi — ne lè — vre

Ped \*

1.  
D.

Vous a donc li\_vrés, Ah! Ma coupable lèvre dans la

2.  
M.

Vous a donc li\_vrés! Ah! Sa di - vi - ne

*ff* *ff* *ff*

Ped.

1.  
D.

fièvre des sens Vous a donc li\_vrés!

2.  
M.

lèvre Vous a donc li\_vrés!

*sf* *ff*

A tempo.

*Poco dim.* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Di - mi - nu - en - do.

## Poco più moderato.

La DUCHESSE.

Poco più moderato. ( $\text{♩} = 104$ ) Entendez-vous?.. Entendez-vous ces pas?..

*pp* *Sempre p*

D'ÉPERNON.

( $\text{♩} = 100$ )*(Dans la coulisse)*

JOYEUSE.

Vive la Bourgo - gne, rei\_ne Joyeuse du vin Di\_vin! Au

Vive la Bourgo - gne, rei\_ne Joyeuse du vin Di\_vin! Au

( $\text{♩} = 100$ )

*ppp*

*(Le Duc dans la coulisse)*

PARLÉ.—Prenez garde, Messieurs.

diable soit la Lorrain - ne! Qui ne pro\_duit rien De bien!

diable soit la Lorrain - ne! Qui ne pro\_duit rien De bien!

*ppp*



La DUCHESSE.

Allegro giusto.

Le Duel... ô saints du ciel!

S<sup>t</sup> MÉRIN.

*mf*

A tempo.

Allegro giusto.

Il ne vous verra

*ff* Suivez.

*ff*

*sf*

Suivez.

A tempo agitato.

(Il court à la porte et passe entre les deux anneaux de fer la barre qui sert de verrou) Hélas! perdus tous deux!

pas.

A tempo agitato. (♩ = 132)

*pp*

(Ruggieri entre sans être vu de S<sup>t</sup> Mégrin)

perdus sans espoir - ran - ce!

A tempo.

*f*

Suivez.

*sf*

Dim.

— RUGGIERI. (Entrainant la Duchesse)

Mesuré.

*p* Silen - - ce et sui - vez - moi!... Si - len - - ce!

Mesuré.

Smorz.

*pp*

*pp*

S<sup>1</sup> MÉGRIN.

Et maintenant...

Allegro vivace. (♩ = 152)

*Cresc. molto.**(Declamé à volonté)*

ô pro-di-ge sans nom!...

bis - pa - ru - e! Ah! je

suis le jouet du dé-mon!.

Allegro con moto.

*Dimin.*

A tempo.

*(Le Duc paraît)**sf*

# - SCÈNE -

- N° 5 -

RÉPL.... La cloche qui lui sonnera matines

Poco Andante ma non troppo.

Le DUC de GUISE

PIANO

Poco Andante ma non troppo. (♩ = 66) *Dim. molto.*

*sf* *mf* *p* Cor.

*Poco sf* *Dim.* *pp*

5 4 5 5 4 5

Le DUC.

*Senza rigore ed allarg.*

*Cresc.*

*mf* Roi, je veux être Roi! Je serai roi de

*p* *mf* *Suivrez.*

*Poco marcato.*

*sf* Fran - ce!

*A tempo.* *Sec.* *mf* *p* *Très court. mf*

*Ped* \*

*mf*

Tâche in - gra - - - te!

*Cresc. poco.*

effrayant labeur! Tantôt passe sur moi le vol de l'es-pé -

*Cresc.*

*Cresc.*

*Dim. Allarg. molto.*

- ran - - - ce! Tantôt le doute a - mer - - - s'empare de mon

*Dolce.* *pp* *Dim.* *sf* *Dim.* *sf*

*Cre*

cœur! Roi, - - - je veux être roi!

*Allarg. un poco.* *mf* *Cre - scen - do.*

*A tempo.*

le D. *scen do.* *f ff*

je se\_rai Roi de Fran - - ce!

*8<sup>a</sup>.....*  
*sf* *Très court.*  
*p*  
Ped \*

le D. *Senza rigore. Moderato.* *Senza rigore.* *A tempo.*

Que de ri\_vaux mar\_ chent dans cette voi - e!

*Moderato. (♩ = 116)* *A tempo.*

*p* *Suivez.* *pp* *Suivez.* *Cresc. un poco.*  
*pp*

le D. *Cresc ed animando.*

A-près le Duc d'An\_jou, c'est le Duc de Sa -

*A tempo.*

le D. *Pressez un peu.*

- voi - - e! Puis l'Espagnol!..

*Pressez un peu.* *sf Dim. subito. Moderato.* *p*

*Cresc.* *Suivez.*  
*p* Ped

*Rit. a piacere.**(Il laisse tomber sa main qui se pose sur le mouchoir oublié par la Duchesse!)*

1<sup>e</sup> D. *0 dé\_cou\_ra\_ge\_ ment! —*

*Poco lento.*

*Suivrez* *pp* *Estinto.*

*Récit à volonté.*

1<sup>e</sup> D. *Qu'est ce\_la?.. la Duchesse a franchi cette por\_te Ce mouchoir c'est le*

*Allegro.*

*sf sf sf*

*Toujours après la parole.*

*Court silence.**Allegro con fuoco**(Avec rage)*

1<sup>e</sup> D. *sien!... Le comte est son a\_mant! Ce Saint-Mé\_*

*Allegro con fuoco*

*ff* *Après la parole.* *Suivrez.*

*A tempo.**Gresc.*

1<sup>e</sup> D. *-grin! Ah! la fu\_reur m'em\_*

*A tempo.*

*ff* *Après la parole.* *Suivrez.*

Allegro giusto.

(Hors de lui)

le D. - por - - - te! A moi! - - - à moi! - - -

Allegro giusto.

*ff*

6 6 6 6 6 6

Ped

Poco largo. -  
(Avec une fureur douloureuse)

le D. O supplice in - - fer -

Poco largo. (♩ = 72)

*ff*

6 6

*f*

*Sempre ff*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

le D. - nal - - - de l'honneur ou tra - gé -

Sup -

3 3 3 3

Ped

Cre - scen - do.

Ped

le D. - plice in fernal - - - tu tenom - mes: Ven - gean - - -

Tutta forza.

3 3 3 3

Ped \* Ped \* Ped \*

*Più animato.* (Appelant)

le  
D. - ce! A moi, Saint-Paul, à

*Più animato.* Suivz.

Ped

le  
D. moi! (S<sup>t</sup> Paul entre)

*Più animato.* *ff* Marcato.

Ped

le  
D. (Déclamé et sans lenteur)

*Energico.* 3 3

Qu'on a\_mè\_ne les

*Ten.*

Ped

le  
D. hommes qui tuè\_rent Du\_gast!

*Allegro.*

*Suivz.* *ff*

Ped



*Allarg. assai.*

le  
b.

Ah! — je se — rai — ven

*-gè!* *Allarg. molto.* *Andante maestoso.*

*Tutta forza.* *(RIDEAU)*

*Allarg.*

*fff*

# ACTE II

## ENTR'ACTE

Allegro giocoso. (♩ = 96)

PIANO

First system of a piano score. The right hand features a complex texture of chords and sixteenth-note patterns. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes.

Second system of a piano score. The right hand continues with dense chordal textures. The left hand has a simple eighth-note accompaniment. The instruction *Poco cresc.* is written above the right hand.

Third system of a piano score. The right hand features more intricate sixteenth-note passages. The left hand has a more active accompaniment. The instruction *Cre - scen.* is written above the right hand.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a simple accompaniment. The instruction *do.* is written below the left hand, and *Dim. molto.* is written above the right hand.

Fifth system of a piano score. The right hand features a series of chords. The left hand has a simple eighth-note accompaniment.

Sixth system of a piano score. The right hand features a series of chords. The left hand has a simple eighth-note accompaniment. The instruction *Poco sf* is written above the right hand.

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The music features a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. The dynamic marking *Poco sf* is written above the staff.

Second system of the musical score. It continues the grand staff notation. The dynamic marking *Cresc.* is written above the treble staff, and *Cresc. molto.* is written below the bass staff.

Third system of the musical score. It includes a first ending bracket labeled *8<sup>a</sup>*. The dynamic marking *p subito* is written below the bass staff, and *pp* is written below the treble staff.

Fourth system of the musical score. It includes a first ending bracket labeled *8<sup>a</sup>...* and a *Smorz.* marking. The dynamic marking *pp* is written below the bass staff, and *ppp* is written below the treble staff. The instruction *Croisez. M.D.* is written below the treble staff.

Fifth system of the musical score. It includes a *M.D.* marking above the treble staff. The instruction *Croisez.* is written above the treble staff, and *M.D. ppp* is written below the bass staff.

Sixth system of the musical score. It includes the dynamic marking *ppp* below the bass staff. The lyrics *Per - den - do si.* are written above the bass staff.

III<sup>e</sup> TABLEAU. — UNE SALLE DU LOUVRE. — *Seigneurs et Dames de la Cour,*  
*sous la direction de Joyeuse, répètent une Sarabande.*

## CHŒUR DANSÉ, SCÈNE, TERZETTO.

N<sup>o</sup> 6

*Allegretto pomposo.* (♩ = 76)

S<sup>t</sup> MÉGRIN

D'ÉPERNON

JOYEUSE

S<sup>t</sup> LUC

BUSSY D'AMBOISE

Soprani

PIANO

*Allegretto pomposo.* (♩ = 76)

*f*

Timb. *f*

Cre - scen

do.

8<sup>a</sup>

*ff* (RIDEAU)

*Dim.*

(On parte)

*p* *Poco cresc.*

*tr* *f* *Dim.* *p*

Allegretto moderato pomposo. (♩ = 69)

*mf* *Poco sf* *P* *Legg.*

Ped \*

*Poco sf* *mf*

Ped \*

1<sup>re</sup> Sopranos.

2<sup>de</sup> Sopranos.

A nos yeux char -

A nos yeux char -

*P* *mf*

Ped

- mès pour oubli - er l'heu - re Que les jeux ga - lants s'offrent au - jour -

- mès pour oubli - er l'heu - re Que les jeux ga - lants s'offrent au - jour -

*mf* *p*

Ped \*

- d'hui Et que le plai - sir de son ai - le ef - fleu - re

- d'hui Et que le plai - sir de son ai - le ef - fleu - re Les instants trop

*mf*

Ped \*

Ped \*

Rythme.

*mf*

Marquez le

Les instants trop courts vo - lés à l'en - nu

courts vo - lés à l'en - nu

*p* *Legg.*

*Rythmez beaucoup.*

pas. Marquez le pas là! la la la la la la

*p*

*(Battant la mesure avec sa main)* *Allarg.*

la! et sui-vez la ca - den - ce, la la la la la

*Dimin.* *tr*

*Poco riten.*

*A tempo.* *(Presque parlé)* *(A une dame)*

la! Mes da - mes, c'est fort bien Voulez-vous, un ins-

*1<sup>re</sup> Sopranos.*

Que les jeux ga - lants sof-frent au - jour - d'hui

*2<sup>de</sup> Sopranos.*

Que les jeux ga - lants sof-frent au - jour - d'hui

*A tempo.*

*mf* *sf* *p*

Ped



(Il danse) =

- tant, Me donner votre main?

Et que le plaisir de son aile ef -

Et que le plaisir de son aile ef -

*mf*

Ped \* Ped \*

*mf*

Voi - là comme l'on dan - - se.

*pp*

- fleu - - re Les instants trop courts vo - lés à l'en - nui.

- fleu - - re Les instants trop courts

*sf*

(Presque parlé)

Bien!

*f*

bravo!

*Marcato.*

*f*

*f* *Lourdement détaché.*

J. *c'est par -*

*f*

J. *fait et le maître est content,*

*Dim. molto.*

D'ÉPÉRON.

*Ah! mon cher, tu sais à merveil - le Compo-ser un bal -*

*p*

J. *-let.*

JOYEUSE. *(Avec importance)*

*Tu me flattes, mon cher... Voi - là pour - tant plusieurs nuits - que je*

*Cresc.* *f*

Ped Ped



-sieurs, c'est moi seul qui l'ai fait. Sur-tout n'en par-lez pas... car

c'est u-ne surpri-se Que, ce soir, je veux faire au Roi, Si son humeur est

D'ÉPERNON.  
 Il eu se-ra, je croi Très char-mé,  
 gai-e...

Moderato. *(Mysterieusement)*  
 Ruggieri m'a prédit, sans méprise, Que la faveur du Roi m'était ac-



*p*

d'É. Qu'on me blâ - me      Moi, je suis son par - ti - san Il a rai -

J. Peu m'impor - te qu'on me blâ - me      Tous deux sont mes par - ti -

L. - son Qu'on me blâ - me      Moi, je suis son par - ti -

*Legg.*

d'É. - son!      Mais peut-on voir, sur mon à - me,

J. - sans      Mais ils en - ra - gent dans l'à - - me, D'être

L. - san Mais peut-on voir,      sur mon à - me,      Un aussi plat courti -

*sf*      *p*      *mf*      *f*      *mf*

d'É. un aus - si plat courti - san!      Il a raison!

J. moins bons courti - sans tous deux!      *p* Mais ils en -

L. - san sur mon à - me!      Il a raison!

*Cresc.*      *sf*      *mf*

d'É. Qu'on le blâ - me      Moi, je suis son par - ti - san  
 J. - ra - gent dans l'à - me,      D'être moins bons courti - sans.  
 S<sup>t</sup>. L. Qu'on le blâ - me      Moi, je suis son par - ti - san

d'É. Mais peut-on voir, sur mon â - me, Peut-on voir, sur mon â - me Un  
 J. Peu m'im - por - te, qu'on me blâ - - me      Dè -  
 S<sup>t</sup>. L. Mais peut-on voir, sur mon â - me, Peut-on voir, sur mon â - me Un

d'É. aussi plat courti - san  
 J. - tre si bon courti - san      A la cour  
 S<sup>t</sup>. L. aussi plat courti - san

foy\_er din\_trigue, Il faut en tou\_te sai\_son De ta\_lents ê\_tre pro\_

D'ÉPERNON.

Il a raison!

\_ di \_ \_ \_ gue. Savoir pleurer et sa\_voir ri\_re, Se

Il a raison!

*ff* *p*

Il a raison!

ta\_re ou par\_ler selon l'humeur Du Roi, notre si \_ \_ \_ re.

*mf*

Il a rai\_

*ff* *mf*



1. *Si l'on u-se de fi-nes-se, Qu'on soit gai, que l'on s'empres-se,*  
 2. *- son!*

*Dim. molto.* *p* *Poco cresc.*

Ped Ped

1. *Qu'on cherche à plai-re sans ces-se, Je vous le dis sans dé-*  
 2. *-*

*Quasi Récit.* *pp* *Suivez.*

*Dim.*

1. *A tempo.* *Ritén.*  
 2. *-tour, Grâce à cette in-tel-li-gen-ce, A cette heu-reu-se sci-en-ce, A*

*p* *Suivez.* *Cresc.*

1. *- lors on a toute chan- - - - - ce de réus-sir à la*  
 2. *-*

*Allarg.* *Suivez.* *Dim.* *sf*



Un aussi plat courti - san! Il a raison!

moins bons courti - sans tous deux! Mais ils en -

-san! sur mon à - me! Il a raison!

*Cresc. molto.* *sf* *mf*

Qu'on le blâ - me! Moi, je suis son par - ti - san

- ra - gent dans l'a - me D'être moins bons courti - sans

Qu'on le blâ - me! Moi, je suis son par - ti - sau

*Cresc.* *Cresc.* *Cresc.* *sf* *p* *Cresc.*

Mais peut-on voir, sur mon à - me, Peut-on voir, sur mon à

Peu n'im - por - te qu'on me blâ - me

Mais peut-on voir, sur mon à - me, Peut-on voir, sur mon à

*sf* *p* *p<sup>z</sup>* *sf* *p subito.*

*Cresc.* *f.* *ff*

me. Un aus - si plat courti - san Il a rai - son!

*Cresc.* *f.* *ff*

Dè - tre si bou courti - san Oui j'ai rai - son!

*Cresc.* *f.* *ff*

me, Un aus - si plat courti - san Il a rai - son!

*Cresc.* *ff* *Sec.*

**Allegro giusto.**  
JOYEUSE.

Récit.

*mf* *sf*

Le sorcier Ruggieri, messieurs, est un grand

**A tempo.**

*Mesuré.*

**A tempo.**

hom - me!

**A tempo.**

*mf* *p* *Suivrez.* **A tempo.**

Voyez donc l'air distrait de Saint-Mégrin

(*S!* Une s'approche multivessement de S! Megrin et le tire brusquement de sa rêverie en lui mettant la main sur l'épante)

*p* *Détaché.*

Récit.

Andantino.

Cour.

Mesuré.

Andante.

S<sup>t</sup> L.F.C.

Que vous a dit, en somme, Votre sorcier? l'o - racle avait-il quelque at - trait?

Suivrez.

Andantino.

Andante.

p

Con espress.

S<sup>t</sup> MÉGRIN.

Ah! son di\_vin pou\_voir \_\_ n'a plongé dans un rê\_ve... Le plus déli\_ci\_eux...

D'ÉPERNON.

Achè\_ve...

Achè\_ve...

Suivrez. Poco sf Cresc.

(Vivement)

Moderato poco maestoso.

S<sup>t</sup> M.

BUSSY.

Non! non! ce n'est pas mon secret

Notre si\_re le Roi tarde bien à paraî - tre.

Moderato poco maestoso.

JOUËUSE (Vivement)

Mouvement de la Sarabande.

Eh! j'y songe... bientôt, peut être, il va ve - nir...

à l'en - vre...

Mouvement de la Sarabande.

f

Suivrez.

sf Dim.

(A Bussy)

al\_lons, Seigneur Bussy,

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'al\_lons, Seigneur Bussy,'. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. The bottom staff is a bass clef line with piano accompaniment. The music is in 3/4 time and features a triplet of eighth notes in the vocal line.

Prenez place au ballet

BUSSEY.

Mer\_ciel! Je n'aime point ce jeu fri\_

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Prenez place au ballet' and 'BUSSEY.' followed by 'Mer\_ciel! Je n'aime point ce jeu fri\_'. The middle staff is a grand staff with piano accompaniment. The bottom staff is a bass clef line with piano accompaniment. The music is in 3/4 time.

(Il rit)

Poco ritenuto.

En ve\_ri\_té, vous ê\_tes bien eru\_el!

\_vo\_le Si vous a\_vez be\_

*Cresc.*

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'En ve\_ri\_té, vous ê\_tes bien eru\_el!' and '\_vo\_le Si vous a\_vez be\_'. The middle staff is a grand staff with piano accompaniment. The bottom staff is a bass clef line with piano accompaniment. The music is in 2/4 time and includes the instruction 'Cresc.' and 'Poco ritenuto.'.

Sur ma pa\_ro\_le, Le jeu me plait aus\_

\_soin d'un second dans un du\_el, Je se\_rai fa\_...

*p*

*sf*

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Sur ma pa\_ro\_le, Le jeu me plait aus\_' and '\_soin d'un second dans un du\_el, Je se\_rai fa\_...'. The middle staff is a grand staff with piano accompaniment. The bottom staff is a bass clef line with piano accompaniment. The music is in 2/4 time and includes dynamic markings 'p' and 'sf'.

*Rit.* **Ritenuito**

— si; mais à chacun son tour! On peut, brave en toute équi\_pé\_e. Savoir bien tenir une é\_

— pé\_e Sans négliger les plaisirs de la cour.

**A tempo Allegretto pomposo.**

**REPRISE DU BALLET**

**A tempo.**

(On parle)

*Dim.*

Ped \*

*Allarg.*

*Allarg. molto* **Largo.**

(Un Page entrant) Le Roi! (Un 2<sup>e</sup> Page) Le Roi! (Un 3<sup>e</sup> Page) Le Roi!

*sf*

*sf > mf* *sf > p* *sf > pp* ENCHAÎNEZ

## MÉLODRAME

## ENTRÉE DU ROI

Andantino. (♩ = 80)

PIANO

*pp* *sf* *p*

(Ou parle)

Ped 3 \*

*Poco rall.*

Ped 3 \*

Mouvement de la Sarabande.

*pp* *Sempre dim.*

Per - den - do - si.



## CHANSON

N° 7

RÉPL.... Ah! Voyons!

Allegretto.

JOYEUSE



PIANO

Allegretto. (♩ = 60)

JOYEUSE.

Qui veut en - tendre u - ne chan - sou Sur le grand Duc - Lorrain - Lar -

- ron Qui, sans fa - çon, Tra la la la! D'un é - cus - son Veut - fai - re une cou -

ron ne! Un peu plus vite (♩ = 100) Nous en fe-

*tr.*

*mf* *sf* *mf*

-rons, par ma pa-tronne! Nous en fe-rons un masca-ron!

*p* *sf*

*Allarg.*  
Nous en ferons un masca-ron!

*Suivez.*

*sf* *mf*

*È tempo, Allegretto.*  
Voi - lè - ce que dit ma chanson la la

*8<sup>a</sup> È tempo, Allegretto.*

*Poco sf* *pp*

la la la la! ——— Voi — — la ce que dit ma chan\_son Sur le grand

*f* *mf*

*A tempo.* *Dim.*

Duc Lorrain... Lorrain... Lorrain... Ah!

*f* *p* *Cédez.* *mf* *Rall.* *p* *f*

Lorrain - larron!

*p* *f* *A tempo.* *ff*

8<sup>a</sup>.....

*Cre* *scen* *do.* *ff*

*sf* *Ped* \*

## JOYEUSE.

A l'en\_tendre, il est bel et bien, De la France le seul sou-

- tien; Grand ci-toy - en Tra la la la! Et plus chré-tien Qu'un ban-

- dit, un bandit berga-mas - - - que!.. Un peu plus vite.

Nous lui fe-rons sau-ter son mas-que De ba-la-

*Andante*

- din De ba\_la - din

*Allarg. e piacere.*

Nous lui fe\_rons sau\_ter son mas - que, sau - ter son mas - - -

*A tempo.*

*Suivez.*

*Andante*

que

*1<sup>o</sup> tempo.*

Voi - là ce que dit mon refrain - - - - - Tra la la la la!

*1<sup>o</sup> tempo.*

*f* *mf*

Voi - - - là ce que dit mon re - frain Sur le grand

*A tempo.* *Dim.*

*mf*

*f* *Cédez.* *p*

Duc — Larron... larron... larron...

*f* *mf* *Rall.* *p*

*p* *f*

— Ah! — larron - lor\_raint —

*f* *sf*

*sf* *sf*

## — FINAL —

A.—Récit — B.—Chanson de Guerre — C.—Scène du Défi.

N° 8

RÉPL.... Une humble requête à Votre Majesté

Moderato poco Andante.

S<sup>t</sup> MÉGRIN

D'EPERNON

Le ROI

JOYEUSE

Le DUC de GUISE

S<sup>t</sup> LUC

BUSSY

S<sup>t</sup> PAUL

Ténors

Basses

Moderato poco Andante. (♩ = 66)

PIANO

Cresc.

Crescend.

*Di - mi - nu - en - ds.*

*mf p*

*ff* *Marcato.*

*Allarg.*

*Récit.*  
*Largement déclamé.*

Le DUC.

*p*

Si - re, en loy - al su - jet comme en bra - ve sol -

1<sup>re</sup> b.

- dat, — Je viens vous a - ver - tir qu'un pé - ril redou - ta - ble Mena - ce vos su -

*Senza rigore.*

1<sup>re</sup> b.

- jets, vous même, et tout l'E - tat. Dans le premier e - lan d'une auda - ce cou -

*Moderato. (♩ = 80) Mesuré.*

1<sup>re</sup> b.

- pa - ble. Les Huguenots ont fait des progrès ef - fray - ants! Le Navar -



le  
b.

rois, sous les murs d'Orléans. Vous défiez, et parmi vos ci-

le  
b.

tés en larmes, Auvers tournez vous des regards suppli-

Poco più presto.

le  
b.

ants, — Car tous les Espagnols en ar — — — — —  
Piu presto.

Ad libitum.

le  
b.

mes Ont pillé ses maisons et frappé ses enfants!

Le ROI.

Si vous a\_vez dit vrai, beau cousin, sur mon à - me, Hugne.

*Suivrez.* *P Suivrez.*

**A tempo.**

-nots, Espagnols, bien\_tôt se\_ront punis! Moi - me - me, s'il le

**A tempo.**

*p* *Cresc.* *mf*

*Allarg.* **Tempo di Marcia**

faut, saisissant fo\_ri\_flam\_me, Je guide\_rai mes soldats ré\_u nis. — Nous marche\_

*Dolce.* *Jf Sec.*

**Tres rythmé. (♩ = 100)**

-rons com\_me na\_guè - re Sur nos en - nemis tour à

*p* *pp*

1<sup>e</sup>  
R.

tour — Au vic - to - rieux cri de guer - re de Jar -

1<sup>e</sup>  
R.

— nac et de Mon - con - tour! —

Le BUC.

Mesure.

Si - re, c'est à mer -

1<sup>e</sup>  
B.

— veil - - le!

Récit.

Mais, pour u - ne lut - te pa - reille, il

1<sup>e</sup>  
B.

faut un au - tre bien en - cor — Que le coura - ge; il faut de for!

A tempo.

A tempo.

le  
D.

La guerre en est a - vi - - de, Et le tré - sor est vi -

le  
D.

- - de! L'ar - gent vous fait dé - faut...

*p* Cre - sen - do.

*f* **Allegro.**

qui vous le fourni - ra?

*sf* **Allegro.**

**SI MÉGRIN. (Avec enthousiasme)**

Si - re, ne craignez rien, votre noblesse est là!

**Largo.**

*ff* *f*

*Suivrez.*

## CHANSON DE GUERRE .

Allegro moderato.

s! MÉRIN. Très rythmé.

Au feu des creusets brûlants, Nos bi-joux, nos di\_a -

Allegro moderato. (♩ = 152)

- mants Et les chif - fres de nos da - - mes! Au feu des creusets brû -

*mf* *sf* *sf* *f*

*Marcato.*

- lants Nos bi-joux, nos di\_a - mants Et les chif - fres de nos da - -

*sf* *mf* *sf*

- mes! du brasier qui les fon - dra - - -

*Très détaché.*

*mf* *ff*

*Très détaché.*

S.  
M.

Du brasier qui les fou\_dra Vo\_tre Majes\_té ver\_

*mf* *ff* *mf* Cre\_scen\_do.

S.  
M.

*A piacere.* *A tempo.*

ra Sor\_tir des bou\_lets, des boulets de

*A tempo.* *Suivez.* *ff* *Suivez.*

S.  
M.

*1<sup>o</sup> tempo di Marcia.* *Très rythmé.*

flam\_mes! Et bar\_di\_ment com\_me na\_

*1<sup>o</sup> tempo di Marcia* *ff* *sf* *Dim. molto.* *p* *p*

S.  
M.

gué\_re, Sur nos en\_nemis tour à tour Nous mar\_che\_

*pp* Tromp.

M.  
 - rons au cri de guer - re De Jar - nac et de Mon - con -

M.  
 - tour!

D'ÉPERNON. *f*  
 Et hardiment comme na - guè - re, Sur nos en - nemis tour à

JOYEUSE. *f*  
 Et hardiment comme na - guè - re, Sur nos en - nemis tour à

S<sup>t</sup> LUC. *f*  
 Et hardiment comme na - guè - re, Sur nos en - nemis tour à

CHŒUR

Ténors. *f*  
 Et har - di - ment com - me na - guè - re, Sur nos en - ne - mis tour à

Basses. *f*  
 Et har - di - ment com - me na - guè - re, Sur nos en - ne - mis tour à

*ff*

*Allargando.*

dÉ  
tour — Nous mar\_cherons au cri de guer — re De Jar\_nac et de Mon — con —

J.  
tour — Nous mar\_cherons au cri de guer — re De Jar\_nac et de Mon — con —

S.  
tour — Nous mar\_cherons au cri de guer — re De Jar\_nac et de Mon — con —

T.  
tour — Nous mar\_che\_rons au cri de guer — re De Jar\_nac et de Mon — con —

B.  
tour — Nous mar\_che\_rons au cri de guer — re De Jar\_nac et de Mon — con —

*Allarg.*

*Largo.*

dÉ  
- tour! S<sup>te</sup> MÉGRIN

J.  
- tour! Aux

S.  
- tour! —

T.  
- tour!

B.  
- tour!

*Largo.* *1<sup>o</sup> tempo.*



M.  
S.  
Z.

juifs, nos colliers trop lourds, Nos fins pourpoints de ve-lours, Nos pa-lais à mine al-

M.  
S.  
Z.

-tiè - - re! Aux juifs, nos colliers trop lourds, Nos pourpoints de ve-

M.  
S.  
Z.

-lours, Nos pa-lais à mine al-tiè - - re!

S.  
M.

*Très détaché.*

Du prix que nous en au-rons ————— Du prix que nous

St. M.

en au - rous Par la mort Dieu!

*ff* *mf* *Cresc.*

St. M.

nous fe - rous La cam - pa - gne, la cam -

*A piacere* *A tempo.* *A tempo.*

*sf* *Suivrez.* *ff* *Suivrez.*

St. M.

- pague tout en - tie - re! Et har - diment, com - me na -

*Allarg.* *Tempo di Marcia.* *Tempo di Marcia.*

*sf* *Dim.* *p* *pp*

*Ped.* *Timb.*

St. M.

- guè - re, Sur nos en - nemis tour à tour Nous mar - che

M.  
F.

- rons au cri de guer - - re De Jar\_nac et de Mon - - con\_

M.  
F.

- tour -

d'ÉPERNON. *f*

Et hardiment, comme na\_guè - re, Sur nos en\_nemis tour à

JOYEUSE. *f*

Et hardiment, comme na\_guè - re, Sur nos en\_nemis tour à

S<sup>t</sup>. LUC. *f*

Et hardiment, comme na\_guè - re, Sur nos en\_nemis tour à

CHOEUR

Ténors. *f*

Et har\_di\_ment, comme na\_guè - re, Sur nos en\_nemis tour a

Basses. *f*

Et har\_di\_ment, comme na\_guè - re, Sur nos en\_nemis tour a

*ff* *ff*

S.  
M. *f* *mf*  
 Jar - nac Jar - *mf*  
 tour Nous marcherons au cri de guer re Jar - nac Jar - *mf*  
 tour Nous marcherons au cri de guer re Jar - nac Jar - *mf*  
 tour Nous marcherons au cri de guer re Jar - nac Jar - *mf*  
 tour Nous marcherons au cri de guer re Jar - nac Jar - *mf*  
 tour Nous marcherons au cri de guer re Jar - nac Jar - *mf*  
 tour Nous marcherons au cri de guer re Jar - nac Jar - *mf*  
 Allarg.

S.  
M. *Allarg.*  
 - nac et Moncon - tour!  
 S.  
A. *Allarg.*  
 - nac et Moncon - tour!  
 J. *Allarg.*  
 - nac et Moncon - tour!  
 S.  
L. *Allarg.*  
 - nac et Moncon - tour!  
 T. *Allarg.*  
 - nac et Mon - con - tour!  
 B. *Allarg.*  
 - nac et Mon - con - tour!  
 A tempo. *ff*

Le ROI.

*Moderato poco Andante.*

Notre ardeur, vous voyez, se-ra bien secon - dé - e

Le DCC.

Trente mil le Français ont eu la même i -

*Moderato poco Andante.*

1<sup>o</sup> D. - dé - e Et c'est dans ce but glo-ri - eux Qu'ils vien - nent de former entr'

1<sup>o</sup> D. eux — La sainte li - gue! mais votre peu - ple de -

le  
b

*A piacere.*

\_ si \_ re Que vous reconnais \_ siez cette u\_ni\_on - la, si \_ re: Nommez-lui donc un

**Moderato.**

LE ROI.

*(Souriant)*

Sans le chercher bien loin, Cer\_

chef!

**Moderato.** (♩ = 88)

*mf* *p* *Suivez.* *Suivez.*

le  
ti

*Mesuré.*

\_ tes, nous le pourrions... mais plus tard, \_ à notre ai \_ se. Beau cou\_

*p*

le  
ti

\_ sin, ne vous dé \_ plai \_ se, Nous y penserons \_ a\_vec soin. Sou \_

*mf* *p* *pp*

## Allegretto moderato.

## Récit.

*Ad lib.*

le  
R.

- geons à nos plai - sirs! — Madame la Duchesse Viendra-t-elle ciuel-

Allegretto moderato.

*tr*

*f*

*sf*

le  
R.

- lir le bal de no\_tre cour ce soir, et vous, cher Duc?

*p*

## Allegretto (poco Andante)

S! MEGRIN

*(Ritornel)*

Ce eos - tu - me, ce costume en plein

## Allegretto (poco Andante) (♩ = 69)

*tr*

*p* Très léger.

Ped \*

S!  
M.

jour, Nest - il donc pas dé - ja pour nous u ne promes\_se?

*tr*

*sf*

## Le DUC.

Ma cuirass se d'acier blesse vos faibles yeux! Le satin sans doute est plus

*sf* *mf* *p*

Ped \*

(Le narguant) (Lui rendant son salut)

ten - dre, plus ten - dre Monsieur le Com - te... il vous sied mieux.

*tr* *tr* *tr*

Suivrez. *ff* *sf*

## St MÉGRIN.

Monsieur le Duc sans cesse croit en - ten - dre La bal - le de Pollrot,

*f* *sf* *sf*

dans un éclair qui fuit, Pas - ser en sifflant — près de lui!

*sf* *sf*



Et ce danger sans doute l'inquiète?

Le DUC.

Monsieur le Comte,

de tout temps, Les balles ne m'ont point fait détourner la

S<sup>r</sup> MÉGRIN. *(Lui arrachant la sarbacane)* 3

Attends!.. A vous!.. Monsieur le

JOYEUSE. *(Prenant sa sarbacane)*

C'est ce que nous verrons...

té - - - te.

## Allegro giusto.

Duel... (Il lui envoie une drague en pleine poitrine)  
 Le DUC.

U ne telle in so len ce!!  
*mf* *ff*

## Moderato quasi Allegretto.

Ah!  
 (D'une voix étouffée)  
 S<sup>t</sup> PAUL.

Qu'allez-vous fai re? si len ce.  
 Moderato quasi Allegretto. (♩ = 72)  
*p* *mf*

En fin...  
 par la mort bien!.. j'en ra ge! De ne pouvoir à l'instant Pu-  
 S<sup>t</sup> MÉGRIN. *mf* *p*

Dis simulez votre ra ge De  
*p* *mf*

*Soprano*  
 j'ai par un ou - tra - ge Cal - mé mon ressen - ti - ment! —

*D'ÉPERNON. mf*  
 Bravo! Saint-Mégrin! coura - - ge!

*Le ROI.*  
 Il a peur que son lan - gage Pour nous ne soit in - so - lent

*JOYEUSE. mf*  
 Il cherche à cacher — sa ra - - ge De - vant cet affront san -

*le Roi.*  
 - nir le cruel ou - tra - - ge De ce muguet in - solent! J'en -

*S<sup>t</sup> LUC. mf*  
 Bravo! Saint-Mégrin! coura - - ge!

*BUSSY. mf*  
 Bravo! Saint-Mégrin! coura - - ge! Vois! le

*S<sup>t</sup> P.*  
 - vant cet af - front san - glant — Car vous pu - nirez — l'on -

*Ténors. mf*  
 Bravo! Saint-Mégrin! coura - - ge!

*Basses. mf*  
 Bravo! Saint-Mégrin! coura - - ge! Vois! le

*CHOEUR*  
*Cresc.*

*Cresc.*

Et sans re - douter sa

*Cresc.*

le Duc est tout tremblant! Et sans re - douter sa

*Cresc.*

Mais il brûle, je le ga - ge De punir ce tour san -

*Cresc.*

- glant Bravo! Saint-Mégrin! coura -

*Cresc.*

- ra - - ge de ne pou - voir punir à l'instant Le cruel ou -

*Cresc.*

Le Duc est tout tremblant! Il cherche à ca - cher sa ra -

*Cresc.*

Duc est tout tremblant! Il cherche à ca - cher sa ra -

*Cresc.*

- tra - - ge De ce magnét Oui, vous pu - nirez l'ou -

*Cresc.*

le Duc est tout trem - blant Il cherche à cacher sa

*Cresc.*

Duc est tout trem - blant Il cherche à ca - cher sa ra - ge de -

*Cresc.*



*mf* *Allarg.*

M.  
En - fin, j'ai pu cal - mer, ——— j'ai pu cal - mer mon ressen - ti - ment! ———

d.E.  
Quel af - front! ———

R.  
Mais il brûle, je le ga - ge De le pu - nir ———

J.  
Saint-Mégrin, cou - ra - ge, Tu le puni - ras! ———

le D.  
j'en - ra - ge

S.  
L.  
Quel af - front! ———

B.  
Quel af - front! ———

S.  
P.  
— lez votre ra - — ge Car vous le pu - ni - rez! ———

T.  
Quel af - front! ———

B.  
Quel af - front! ———

*Allarg.*

*p* *mf*

Allegro moderato.

S.  
M.

Tr. F.

1.  
R.

J.

*A piacere**Court*

Le jour où votre titre égalera le mien, Nous nous retrouvons! Monsieur le

S.  
L.

B.

S.  
P.

T.

B.

Allegro moderato.

P.

*ff*

1.  
R.

1.  
D.

Com - te

Eh bien! que ce soit donc aujourd'hui mème!

Largo.  
S. MÉGRIN

Allegro moderato.

le R. Ah!

*Largement.* (Au Duc)

Com- te de Saint-Mégrin... je te fais Duc! — Par-lez.

Largo. (♩ = 44) *sf* *mf* *sf* *mf* Allegro moderato.

Si- re, en m'ac- cor- dant cet- te fa- veur su- prè- me Mes vœux — les plus

*Cresc.*

chers sont com- blés! — Si- re, c'est moi — qui par- le.

*sf* *Suiv.*

SCÈNE DU DÉFI

Largo.

—rai! — Moi, Duc de Saint-Mégrin, à toi, Duc de Lor- rai- ne,

Largo. *sf* *sf* *sf* *sf* *Marcato.*



*mf*

A ceux — de ta mai-son, de ta maison il — lustre et souve-rai — ne, Je

*ff*

**Andante tempo marcato.**

*(Grave) Rall.* *(Avec haine)*

por-te ce défi sa — cre! Duc, si ton âme est bien trempé — e,

**Andante tempo marcato. (♩ = 60)**

*p* *sf*

Nous combattons tous deux en champ clos, à l'épée, A la dague, au poignard,

*p* *sf*

*Cre - scen - do.*

Sans merci, sans pitié, sans trê — ve, Jusqu'à ce qu'un de

*sf* *Cre - scen - do.* *f*

*Cresc. molto.*

*sf* Senza rall. *mf* *Rall.*

nous ex-pi-re sous le glaive Bé-ni par le hasard!

*ff* *p* *Suivrez.*

JOYEUSE

Duc, un instant il vous faut un par - vain Moi, Seigneur Duc de Joy

*Largo.*

*f* *sf* *p*

- en - se, sur mon à - me, - devant vous tous, messieurs, i -

*Poco cresc.* *mf* *sf* *p* *Cresc.*

*Allarg.*

- ci je me procla - me, Second du Duc de Saint-Mé - grin!

Basses, *f* *Bravol* *And<sup>te</sup> tempo marcato*

*Rall.* *sf* *Suivrez* *f* *Dim*

S<sup>c</sup>  
M.

*p*

Duc, si ton âme est bien trem\_pé - e

JOYEUSE.

Si l'un de vous a fâ\_me bien trem\_

S<sup>c</sup>  
M.

Nous combattons tous deux, en champ clos, à l'épée. A la da\_gue

- pé - e, de l'at\_tends de pied ferme au com\_bat, à l'épée A la

S<sup>c</sup>  
M.

au poignard. Sans merci, sans pitié,

da\_gue, au poignard, Sans merci, sans pitié, sans

*Cresc.*

*Cresc.*

*Cresc.*

Soprano (S) and Bass (B) vocal parts with piano accompaniment.

*f* sans trè - - - ve, Jusqu'à ce qu'un de nous - - - *ff* *mf* ex -

*Cresc. molto.* *ff*

trè - - - ve, Jusqu'à ce qu'un de nous - - -

Soprano (S) and Bass (B) vocal parts with piano accompaniment.

- pi - - re sous le glai - - ve Bé - ni par le ha -

*mf*

expi - - re sous le glai - ve Bé - ni par le ha -

**Moderato energico.**

Soprano (S) and Bass (B) vocal parts with piano accompaniment.

- sard!

- sard!

**Moderato energico.** (♩ = 120)

*f* *mf* *Cresc.*

S.  
M.

*f Risoluto.*

Dieu nous ju - ge et nous soit en

J.

*f Risoluto.*

Dieu nous ju - ge et nous soit en

S.  
M.

ai - de Que mon ri - val, en faible cœur, — Tom - be

J.

ai - de Que mon ri - val, en faible cœur, — Tom - be

S.  
M.

sous mes coups, qu'il tombe et qu'il cè - de A — l'ef - fort — de mon bras vain -

J.

sous mes coups, qu'il tombe et qu'il cè - de A — l'ef - fort — de mon bras vain -

Allarg. molto.

Soprano: - queur! Dieu nous soit en ai - de!

Tenor: - queur! Dieu nous ju - ge et nous soit en ai - de!

Bass: Le tuc. (A part) 3

Il est trop

Piano accompaniment for the first system, including a *Meno f* marking.

Bass: tard! ton sort se dé - ci - de et sa -

Piano accompaniment for the second system.

Bass: - ché - ve! J'accep - te le dé -

Piano accompaniment for the third system, ending with a *Suarez.* marking.

Allegro moderato. Court. Largo.

Bass: - fi, soit! Antra - guet, Antra guet sera Mon se -

Piano accompaniment for the fourth system, including *f* and *mf* markings and a *Suarez.* marking.

Più mosso.

1<sup>o</sup> D.  
 - cond - sans mer\_c\_i, sans trè - - ve, Et

Più mosso.

*p* *Cre* *scen* *do.*

1<sup>o</sup> tempo.

1<sup>o</sup> D.  
 là - che qui re - cu - le - - ra! \_\_\_\_\_

Ténors.

CHOEUR

Basses.

2<sup>es</sup>  
 sans mer - ci, sans

1<sup>o</sup> tempo.

*Allarg* *f*

*Cresc.*

T.  
 Et là - - - che qui re - cu - le - ra!

B.  
 trè - - ve, Là - che qui re - cu - le - ra!

*ff*

*f* **S<sup>t</sup> MÉGRIN.**  
Dieu nous ju - ge et me soit en ai - de! Que mon ri - val

*f* **B<sup>t</sup>ÉRON.**  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri - val

*f* **Le ROI.**  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri - val

*f* **JOYEUSE.**  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri - val

*f* **Le DUC.**  
Dieu nous ju - ge et me soit en ai - de! Que mon ri -

*f* **S<sup>t</sup> LUC.**  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri - val

*f* **BUSSE.**  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri -

*f* **S<sup>t</sup> PAUL.**  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri -

*f*  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri - val

*f*  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri -

*f*  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri -

*f*  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri -

*f*  
Dieu les ju - ge et lui soit en ai - de! Que son ri -



S.  
 M.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous mes coups, qu'il tombe et qu'il cè - de

A.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups et qu'il cè - de

T.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups et qu'il cè - de

B.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups et qu'il cè - de

P.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups, qu'il tombe et qu'il cè - de

S.  
 L.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups, qu'il tombe et qu'il cè - de

B.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups et qu'il cè - de

S.  
 P.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups et qu'il cè - de

T.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups et qu'il cè - de

B.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups et qu'il cè - de

B.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups et qu'il cè - de

P.  
 en fai-ble cœur Tom - be sous ses coups et qu'il cè - de

S. M. A l'ef\_fort de mon bras, de mon bras vainqueur Dieu — me soit en

D. A l'ef\_fort de son bras, de son bras vainqueur Dieu — lui soit en

R. A l'ef\_fort de son bras, de son bras vainqueur Dieu — lui soit en

J. A l'ef\_fort de son bras, de son bras vainqueur Dieu — lui soit en

le D. A l'ef\_fort de mon bras, de mon bras vainqueur Dieu — me soit en

St. L. A l'ef\_fort de son bras, de son bras vainqueur Dieu — lui soit en

B. *Marcato.* — de Que son rival tombe et que Dieu — lui soit en

S. P. *Marcato.* — de Que son rival tombe et que Dieu — lui soit en

E. A l'ef\_fort de son bras, de son bras vain\_queur! Dieu — lui soit en

A l'ef\_fort de son bras, de son bras vain\_queur! Dieu — lui soit en

B. — de Que son ri\_val tombe et que Dieu — lui soit en

— de Que son ri\_val tombe et que Dieu — lu soit en



## Piu mosso.

M.  
ai - - de Dieu nous ju - ge

d.F.  
ai - - de Dieu les ju - ge

le R.  
ai - - de Dieu les ju - ge

J.  
ai - - de sans mer.ci, Dieu les ju - ge

le D.  
ai - - de Dieu nous ju - ge

S.  
L.  
ai - - de sans mer.ci, Dieu les ju - ge

B.  
ai - - de sans pi\_tié, sans mer.ci, Dieu les ju - ge sans pi\_

S.  
P.  
ai - - de sans pi\_tié, sans mer.ci, Dieu les ju ge sans pi\_

T.  
ai - - de Dieu les ju - ge

B.  
ai - - de Sans pi\_tié, sans mer\_ci Dieu les ju - ge sans pi\_

ai - - de Dieu les ju - ge

## Piu mosso. (♩ = 192)

S.  
 M.  
 Dieu nous ju - - ge Dieu nous

A.  
 Dieu les ju - - ge Dieu les

T.  
 Dieu les ju - - ge Dieu les

B.  
 sans pi - tié qu'il tom - be sans merci Dieu les

B.  
 Dieu nous ju - - ge Dieu nous

S.  
 sans pi - tié qu'il tom - be sans merci Dieu les

B.  
 - tié sans mer - ci qu'il tom - be sans pi - tié sans merci Dieu les

S.  
 - tié sans mer - ci qu'il tom - be sans pi - tié sans merci Dieu les

T.  
 Dieu les ju - ge et qu'il

A.  
 Dieu les ju - ge et qu'il

B.  
 - tié, sans mer - ci qu'il tom - be sans pi - tié, sans mer - ci qu'il

B.  
 Dieu les ju - ge et qu'il

Piano accompaniment:

S.  
M. ju - ge Que mon ri\_val en faible cœur Tom -  
 d.  
É. ju - ge Que son ri\_val en faible cœur Tom -  
 le  
R. ju - ge Que son ri\_val en faible cœur Tom -  
 J.  
ju - ge Que son ri\_val en faible cœur Tom -  
 le  
D. ju - ge Que mon ri\_val en faible cœur Tom -  
 S.  
L. ju - ge Que son ri\_val en faible cœur Tom -  
 B.  
ju - ge Que son ri\_val en faible cœur Tom -  
 S.  
P. ju - ge Que son ri\_val en faible cœur Tom -  
 T.  
tom - - be Sous fef\_fort de son bras  
 B.  
tom - - be sous fef\_fort de son bras  
 B.  
tom - - be Sous fef\_fort de son bras  
 tom - - be Sous fef\_fort de son bras

\_ be sous mes coups \_\_\_\_\_ Que mon ri - val \_\_\_\_\_ tom - be Sous l'ef -  
 \_ be sous ses coups \_\_\_\_\_ Que son ri - val \_\_\_\_\_ tom - be Sous l'ef -  
 \_ be sous ses coups \_\_\_\_\_ Que son ri - val \_\_\_\_\_ tom - be Sous l'ef -  
 \_ be sous ses coups \_\_\_\_\_ Que son ri - val \_\_\_\_\_ tom - be Sous l'ef -  
 \_ be sous mes coups \_\_\_\_\_ Que mon ri - val \_\_\_\_\_ tom - be Sous l'ef -  
 \_ be sous ses coups \_\_\_\_\_ Que son ri - val \_\_\_\_\_ tom - be Sous l'ef -  
 \_ be sous ses coups \_\_\_\_\_ Sous les coups de son bras vainqueur Sous l'ef -  
 \_ be sous ses coups \_\_\_\_\_ Sous les coups de son bras vainqueur Sous l'ef -  
 qu'il tom - - be Sous les coups de son bras vain - queur! Sous l'ef -  
 qu'il tom - - be Sous les coups de son bras vain - queur! Sous l'ef -  
 qu'il tom - - be Sous les coups de son bras vain - queur! Sous l'ef -  
 qu'il tom - - be Sous les coups de son bras vain - queur! Sous l'ef -

Allarg.

A tempo.

Soprano (S. M.): fort de mon bras de mon bras vain\_queur!

Alto (d'É.): fort de son bras de son bras vain\_queur!

Tenore (le R.): fort de son bras de son bras vain\_queur!

Basso (J.): fort de son bras de son bras vain\_queur!

Basso (le D.): fort de mon bras de mon bras vain\_queur!

Soprano (S. L.): fort de son bras de son bras vain\_queur!

Basso (B.): fort de son bras de son bras vain\_queur!

Soprano (S. P.): fort de son bras de son bras vain\_queur!

Tenore (T.): fort de son bras, de son bras vain\_queur!

Basso (B.): fort de son bras, de son bras vain\_queur!

Piano: Allarg. sf

A tempo.







# ACTE III

## ENTR'ACTE

Andante. (♩ = 56) Dolce.

PIANO pp

3 Cresc.

Dim. e rall. A tempo.

sf Dolce.

3 3 3 3

A piacere.

Dim. molto.

Allegro moderato. (♩ = 88)

*8<sup>a</sup>*  
*Leggiero assai.*  
*p*  
*8<sup>a</sup>*  
 Ped

*sf*  
*sf*  
*sf*  
*sf*  
 Ped

*sf*  
*sf*  
*sf*  
*sf*

*8<sup>a</sup>*  
 Ped

*8<sup>a</sup>*  
 Ped

Musical score system 1, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand plays a melodic line with a slur and a fermata. The left hand provides harmonic accompaniment. Performance markings include *Rall. e dim.* above the right hand and *Ped* below the left hand. The system concludes with *Rall. molto.* and an asterisk.

1<sup>o</sup> tempo.

Musical score system 2, featuring a grand staff. The right hand has a *Dolcissimo.* marking and contains a triplet of eighth notes. The left hand has a *Ped.* marking. The system ends with another *Ped.* marking.

Musical score system 3, featuring a grand staff. The right hand includes a trill (*tr*) and a triplet. The left hand has a *Ped.* marking. The system ends with another *Ped.* marking.

Musical score system 4, featuring a grand staff. The right hand has a *Cre - scen - do* marking. The left hand has a *Ped.* marking. The system ends with another *Ped.* marking.

Musical score system 5, featuring a grand staff. The right hand has a *mf* marking. The left hand has a *Ped.* marking. The system ends with another *Ped.* marking.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *p* (piano) and *Cresc.* (Crescendo). Features a triplet of eighth notes in the treble staff.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *Sost. molto.* (Sostenuto molto) and *f* (forte). Features two triplet markings over eighth notes in the treble staff.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *pp* (pianissimo). Features a triplet of eighth notes in the treble staff. Pedal markings: *Ped*, *\**, *Ped*.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *p* (piano) and *Dolciss.* (Dolcissimo). Features a long melodic line in the treble staff. Pedal marking: *Ped*.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *Estinto.* (Estinto) and *M D* (Molto Diminuendo). Features the vocal line *Per - den - do - si.* in the bass staff. An *8va* (8va) marking is present above the treble staff.

III<sup>e</sup> TABLEAU. — L'ORATOIRE DE LA DUCHESSE DE GUISE.  
*Madame de Cosse et Marie préparent la toilette de bal de la Duchesse.*

## BALLADE, COUPLETS, SCÈNE, TERZETTO.

N<sup>o</sup> 9

Andantino.

ROBERT

MARIE

M<sup>me</sup> de COSSE

PIANO

Andantino. (♩ = 72)

*mf* *Poco sf* *Più p* *Dim.*

ROBERT. (*Nonchalamment assis dans un fauteuil*) *Cour.*

*A tempo.*

Au jar - din de la gente Hé - - ne, Un beau cavalier, nuit et jour,

*A tempo.*

*Ten. p* *Suivez.*

*Cour.* *Dim. e allarg. a piacere.*

Pour fléchir sa chère inhumaine, Lamen-tait le cœur plein d'a - mour!

*pp* *pp*

*sf* Allegretto. *Cour.*

Ha! ma belle en-ne - mi - e! — Viens mon mal a - pai - ser,

*sf* Allegretto. (♩ = 84)

*Poco sf* *Espress.* *Dim. e rall.* *Poco animato.*

Et don-ne moi la vi - e Dans un bai - ser, Dans un bai - ser.

*Suárez.* *mf* *Dim.* *p*

*Poco animato.* (♩ = 92)

*p* *Leggiero.* *tr*

Les doux oi - se-lets dans les bran - ches Ces saient leur

*tr* *Ped.*

*tr*

babil querel - leur Et se-couaient leurs têtes blan - ches

*sf* *p* *tr*

*Cédez.* **Poco più lento.** *pp*

R. Par grand'pi - tié de sa dou - leur! Les fleu - ret - tes — é - namou - ré - es,  
**Poco più lento.**

*Suivez.* *Très doux.*

R. Ri - an - te pa - ru - re des bois, ———— Ouvraient leurs co - rol - les na -

*mf*

R. — cré - es Et plai - gnaient sa peine à mi -

*Dim. ed allarg. molto.*

**Più lento.**

R. -voix... Du zé - phir la plai - san - te ha -

**Più lento.** (Chaque croche équivaut à un temps de la mesure précédente)



*Poco rit.*

R. *lei* ne A vec lui son pi rait tout

*Suivrez. sf*

*Poco lento.*

R. bas. Las! l'in gra te et farouche Hé lè ne. Sen le ne le con so lait

*Poco lento*

*Ten. pp*

*Suivrez.*

*Mesuré.*

*Portez la voix.* *Allegretto come prima.* *Cour.*

R. pas. Ha! ma belle enne mi e! Viens mon mal a pai ser

*Allegretto come prima.*

*sf*

*Poco cresc.* *Espressivo.* *Dim. e allarg.*

R. Et don ne moi la vi e Dans un bai ser! dans un bai ser!

*Poco sf*

*Dim.* *Suivrez.*

Di - mi - nu - en - do.

M<sup>me</sup> de COSSÉ.

*mf* dans un bai - ser Les dames de mon

*Moderato.*

*f* A tempo.

*sf*

*Dim. e rall.*

temps, se montraient moins cru - el - les Et nous n'êtions jamais rebel - les A conso - ler un pauvre cœur bles -

*Con espress.* *Poco rit.*

*Legg.* *Suivrez.*

**Allegro.**

ROBERT.

(Quant) Déclamé un peu vite.

A volonté.

De quel temps parlez-vous, madame de Cos -

*Allegro.*

*mf* *sf* *Suivrez.*

**Moderato.**

- sés Car ce n'est pas du nô - tre j'ima - gi - ne...

M<sup>me</sup> de COSSÉ.

*Moderato.* (♩ = 88) Dan - s'un temps où vos pa - reils, beau

*mf*

M<sup>ur</sup>  
de  
C.

pa - ge, mon mi - guon Au - raient fait tris - te

*Poco cresc.*

M<sup>ur</sup>  
de  
C.

*Largement.* **Largo**

mi - ne. *f* Du temps du roi Hen - ri, le deuxi - me du

*sf* *tr* *Sairez.* *f* **Largo.** *mf*

### COUPLETS

M<sup>ur</sup>  
de  
C.

**Moderato pomposo.**

nom. Les

**Moderato pomposo. (♩ = 88)**

*f*

M<sup>ur</sup>  
de  
C.

gen - tilshom - mes de la cour A - vaient des façons é - lé - gan - tes; Ils sa - vaient devi -

*mf*

M<sup>me</sup> de C.

ser d'a\_mour Les gentilshom\_mes de la cour — Ah! — comme ils va\_ri\_

*p*

*p*

Ped Ped

M<sup>me</sup> de C.

aient le tour De leurs ex\_pressi-ons ga-lan-tes! Nos gentils\_

*(Avec mépris)*

*8va*

*f*

Ped *sf*

M<sup>me</sup> de C.

\_hom\_mes de la cour N'ont plus ces façons élé\_gan\_

*p*

*Allarg. a piacere.*

*sf*

*tr*

*Suivez.*

*Dim.* *Dim.*

M<sup>me</sup> de C.

\_tes.

*A tempo.*

*f*

*tr*

Mus. de C.

*mf*  
Les

*p* *mf*  
*sf*

Mus. de C.

che\_valiers du Roi Henri — Savaient comme on porte une é\_pé — e,

*mf* *p*

Mus. de C.

Ils avaient le cœur aguerris, Les che\_valiers du Roi Henri! Ah!

*p* *pp* *Dolce.* Ped

Mus. de C.

— comme ils prouvaient, à l'en vi, Leur no\_bles — se point u\_sur\_pé —

*p* *8va* Ped Ped \*

*Allarg. a piacere.*

M<sup>te</sup>  
de  
C.

Tous ces chevaliers d'aujourd'hui — Ne sa — vent plus porter l'é-

M<sup>te</sup>  
de  
C.

- pé - - e. *A tempo.*

Suivez. *f*

~ SCÈNE  
L'istesso tempo.

MARIE.

Vous pourriez aussi nous par — ler — Des cheva —

*Marcato.* L'istesso tempo. *mf*

M

- liers du Roi François pre — mier Vous les a — vez vus en person —

*f* *Dim.* *Dolce.*

## Andantino.

M.  
- ne ?..  
M<sup>me</sup> de COSSÉ.  
J'étais en - core une enfant au ber - ceau, Tou - te ro - se, toute mi -  
Andantino. (♩ = 80)  
Rall. pp

ROBERT.

*(Ironiquement)*

Toute

*(Ironiquement)*

Toute

M.  
- gnon - - - ne Et frè - le, frè - le comme un arbrisseau.  
M<sup>me</sup> de C.  
ro - se? toute mi - gnonne? Vraiment!  
ro - se? toute mi - gnonne? Vraiment!  
Tou - te ro - se, toute mi -  
Poco sf pp

ROBERT.

**Animato.**

Ah! c'est charmant!

M<sup>me</sup>  
de C.

MARIE.

Ah! c'est charmant!

*Poco rit.*

**Animato.** (♩ = 92)

*En animant.*

*Legg.*

*Cresc.*

*sf*

ROBERT. (*Vivant aux éclats*)

*tr*

*Rall.*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

c'est charmant!

MARIE.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*f*

**Allegretto con spirito.**

**TERZETTO**

*Très léger.*

La bonne et plaisante his\_toi\_re Le por\_trait n'est pas trop mal! Oui,

*Très léger.*

La bonne et plaisante his\_toi\_re Le por\_trait n'est pas trop mal!

**Allegretto con spirito.** (♩ = 126)

*mf*

Ped

Ped



R. mais le mo\_yen d'y croi\_re En vo\_yant fo\_ri-gi\_nal, le mo\_yen d'y

M.   
 Oui! mais le mo\_yen d'y croi\_re En vo\_yant fo\_ri-gi\_

R. croi\_re En vo\_yant fo\_ri-gi\_nal! La bonne

M. \_nal! Le mo\_yen d'y croi\_re!

Mme de COSSÉ.

J'en-ra-ge! j'en-ra-

*Marcato.* *Leggiero.*

*mf* *p* *Ped!* *p*

R. et plaisante his-toi-re!

M. Le por-trait n'est pas trop mal!

Mme de C. \_ge car ma mé-moi - - re, Hé - las! m'a ser - vi - e bien mal! J'en

*mf* *Leggiero.* *mf*

*Marcato.* *Ped*

*Legg. sempre.*

H. Mais vo - yez l'o - ri - gi - nal! La bonne

M. Mais vo - yez l'o - ri - gi - nal! La bonne

M<sup>me</sup> de C. - ra - ge J'en - ra - ge, Je ne

*p* *Leggiero.* *mf* *mf*

Ped \* Ped

H. et plai - sante his - toi - re, Le por - trait n'est pas trop mal, Oui! mais le mo - yen d'y

M. et plai - sante his - toi - re, Le por - trait n'est pas trop mal, Oui! mais le mo - yen d'y

M<sup>me</sup> de C. sais ce qu'il faut croi - re De leur son - rire in - fer - nal, Je ne sais pas ce qu'il faut

*sf* *sf* *sf*

H. croi - re En vo - yant l'o - ri - gi - nal! Le mo - yen d'y croi - re Oui!

M. croi - re En vo - yant l'o - ri - gi - nal! Oui! mais le mo - yen d'y croi - re

M<sup>me</sup> de C. croi - re De leur son - rire in - fer - nal, J'en - ra - ge!.. j'en - ra -

*p* *Très léger* *sf*

B.  
M.  
M<sup>mo</sup> C.

le moyen d'y croire en voyant l'origi\_nal!  
le moyen d'y croire en voyant l'origi\_nal!  
-ge! Car ma mé\_moire m'a ser\_vie - - e bien mal!

Un peu moins vite.

*Cresc.* *p*

Ped.

B.  
M.  
M<sup>mo</sup> C.

Quittez cet air mo-ro-se,

B.  
M.  
M<sup>mo</sup> C.

et, sur mon â-me, je vous ci-te-rai plus d'un nom De cheva-

B.  
M.  
M<sup>mo</sup> C.

- tier encor digne de vous, ma da-me

*Senza rigore.* *A tempo.* *A tempo.*

*p*

MARIE.

Le seigneur de Bus - sy? Jo - yeu - se?

ROBERT.

Et Saint-Mégrin?  
d'E - per - non? Saint-Mégrin?  
*Più moderato.*  
*mf*  
Cre - sen - do.

M<sup>lle</sup> de CUSSE. *Alce moprist*

Il eût fait pi - teu - se fi - gu - re Sous la pesante ar -  
*Suarez.* *Cresc.*

ROBERT.

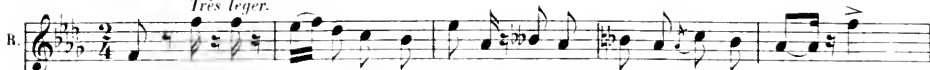
*Mouvement des Complèts.*

He Soissons?  
nu - je - Que portait mon époux au superbe tour - noi He Sois - sons!  
*Mouvement des Complèts.*



## Allegretto con spirito.

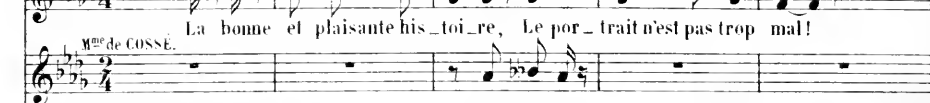
*Très léger.*

R. 

- mant! La bonne et plaisante his\_toi\_re. Le por\_trait n'est pas trop mal! Oui!

M. 

La bonne et plaisante his\_toi\_re, Le por\_trait n'est pas trop mal!

M<sup>me</sup> de COSSÉ. 

## Allegretto con spirito.

J'en\_ra\_ge!..

*mf* 

Ped \* Ped \*

R. 

mais le moyen d'y croire, En vo\_yant lo\_ri\_gi\_nal? Le mo\_yen d'y

M. 

Oui! mais le moyen d'y croire En vo\_yant lo\_ri\_gi\_nal?



R. 

croire En vo\_yant lo\_ri\_gi\_nal! La bonne et plaisante his\_toi\_re.

M. 

-nal, le mo\_yen d'y croire!

M<sup>me</sup> de COSSÉ. 

J'en\_ra\_ge, j'en\_ra\_ge, car ma mé\_rité.

*Marcato* *p legg.*

Ped \*

R. *mf* *p*

M. *mf*

M<sup>me</sup> de C. *mf*

- toi\_re!..

Le por - trait n'est pas trop mal!

- moi - re, Hé - las! m'a ser - vi - e bien mal! J'en - ra -

*mf* *p* Ped. \*

R. *mf*

M. *mf*

M<sup>me</sup> de C. *mf*

Mais vo - yez l'o - ri - gi - nal. La bonne et plaisante his -

Mais vo - yez l'o - ri - gi - nal. La bonne et plaisante his -

- ge! J'en - ra - - ge Je ne sais ce qu'il faut

*p* *mf* *mf* *sf* Ped. \*

R. *sf*

M. *sf*

M<sup>me</sup> de C. *sf*

- toi\_re Le por - trait n'est pas trop mal, Oui! mais le moyen d'y croire En vo - yant l'o - ri - gi -

- toi\_re Le por - trait n'est pas trop mal, Oui! mais le moyen d'y croire En vo - yant l'o - ri - gi -

croi re De leur son - rire in - fer - nal, Non je ne sais ce qu'il faut croire De leur sourire infer -

*sf*

R. *mf* - nal; Le mo\_yen d'y croire Oui, le moyen d'y croire En vo\_yant

M. - nal; Oui, mais le mo\_yen d'y croire Le moyen d'y croi\_re En vo\_yant

W. *sf* - nal, j'en-ra-ge, j'en-ra-ge car ma mé-moi-re n'a ser-vi e

*Leggiero.* *Cresc.*

R. *f* lo-ri-gi-nal!

M. *f* lo-ri-gi-nal!

W. *f* bien mal!

*ff* *Détaché*

*p* *ff*



## MÉLODRAME

RÉPL.... donnez à Robert, il les lira

— ROBERT "Mignonne, allons voir si la rose Qui, ce matin avait desclose Sa robe de pourpre au

*Lent.* (♩ = 50)

*PIANO* *p*

soleil, N'a point perdu, cette vesprée, Les plis de sa robe pourprée Et son teint au vostre pareil Las! voyez

comme en peu d'espace, Mignonne, elle a dessus la place Las! las! ses beautés laissé choir! O vray-

-ment marastre nature Puisqu'une telle fleur ne dure Que du matin jusques au soir... Or donc, écoutez-

*A tempo.*

*Rall.*

moi, Mignonne, Tandis que votre âge fleuronne Dans sa plus-verte nouveauté, Cueillez, cueillez votre

jeunesse! Comme à cette fleur, la vieillesse Fera ternir votre beauté!

*Ped.*

*Allarg.*

*Smorzando.*

*Ped.* \*

# A R I O S O

N° 10

RÉPL.... Va, enfant, va.

**LA DUCHESSE**

**PIANO**

*Andante.*

*Andante.* (♩ = 46)

*Cresc.*

*ppp*      *pp*

Ped      \*

Ped      \*

*Récit.*

Mon cœur a donc par - lé!..

*A tempo.*

*Poco più mosso.*

Si quelque doute encor dans mon esprit s'é - le - ve      Je me souviens...

*Poco più mosso.*

*Cresc.*

la  
D.

je sais... qu'au milieu de ce rê - ve... Mon secret!..

*f*

*scen - do*

*Poco più lento.*

*p*

la  
D.

je l'ai ré - vé - lé!...

*Lentement.*

*Moderato. (♩ = 63)*

*Colla voce.*

*p*

la  
D.

Sur mon a - mè - re des - ti - né - e, Un ray - on a pas -

*p*

*Dolce con amore.*

*Con espress.*

*Dolce.*

*Gresc.*

la  
D.

- sé dans un beau rê - ve d'or! Son souve - nir nien - ivre en -

*mf*

*Dim.*

*Con espress*

*Poco sf*

*mf*

*Dim. molto.*

Ped \*

Ped \*

Ped \*

1a  
D.

*pp* *Dolce.* *Rall.*

- cor — Comme un parfum qui reste à la ro - se fa - né - -

*pp* *Dolciss.* *Colla voce.* *p* *pp*

Ped. ? \*

1a  
D.

*A tempo più animato.* *Con dolore.*

- e. Pour - quoi, lorsque mon à - me pleu - re, Et que mon pauvre

*A tempo più animato.*

*Con espress.* *M. G.*

1a  
D.

*Cresc.* *f*

œur se ré - veil - le bri - sé... Ne puis - je res - sai - sir cette

*Croisez.* *mf*

*Cresc.*

1a  
D.

*Dim.*

heu - re. Si re - vivre un jour le pas - sé? *A tempo 1<sup>o</sup>*

*Con espress.* *3* *3*

*Rall.* *Dolce.* *p*

1a  
D.

*Con dolore.*  
*mf*

Oh! re\_vi - vre le pas - sé!... *Dim.* O cru - el - le des\_ti -

*Dolce*

*sf* *Dimin.*

1a  
D.

- né - e!... Je ne puis, t'oubli - er, ô di - vin rê - ve d'or; — Ton souve -

*Dolce.* *Con espress.*

*p* *Cresc.* *p subito.* *mf*

Ped. \* Ped. \*

1a  
D.

- nir — n'énivre en - cor — Comme un parfum qui reste à la ro - se fa -

*Dim subito.* *pp* *Dolciss.*

*Dim. molto.* *pp* *p Colla rocc.*

Ped. \* Ped. \*

1a  
D.

*Rall.*

- né - e.

*pp* *Suivez.* *pp* *M. G.* *pp*

# DUO

N° II

— RÉPL.... Votre honneur....

**Allegro energico.**

LA DUCHESSE

LE DUC de GUISE

**Allegro energico. (♩ = 126)**

PIANO *ff*

**Très modéré. (Avec une rage contenue)** *p*

le

Il le

**Très modéré. (♩ = 66)** *p*

faut ..

*mf* trè-ve de lan-ga-ge!

*ff*

*Cresc. molto.*

La DUCHESSE

*f* Vous seul! Ah! c'est me faire ou -

*f* C'est moi seul que je compro\_mets...

*Dim.* *p*

la - tra - ge!

*f* (Se contenant) Jamais!

Allons, o\_bé\_is\_ssez! Ah! prenez

*mf* *Cresc.* *f* *Très mesuré.*

**A tempo.** Un peu plus lent.

*f* (Sombre) -

gar - de... sur mon à - me! De votre o\_ratoire é\_légant Je puis faire à l'ins -

(Battez 2 coups par temps)

**A tempo.** *p* *Cresc.*

La DUCHESSE

*Ad libitum.* Eh! bien, soit.

le D. - tant, Mada - me Ehumble ce Lule d'un cou vent...

*f Mesuré.* *f* *Dim.*

(S'animent peu à peu) *Cresc.*

le D. A l'éclair qui dans vos regards briLe Bien fai\_bleje le vois, serait le châ\_timent. Oui! l'es -

*A tempo.* *p* *Cresc.* *sf*

*A tempo 1<sup>o</sup>* *Ad libitum.*

le D. - poir vous suivrait au de\_là de la gril - le Quels murs ne franchit un a -

*A tempo 1<sup>o</sup> (Poco meno lento)* *Cresc.*

*f* *Cresc.*

*Allegro.*

La DUCHESSE.

*f* Ciel! pour quel crime i\_gno\_ré Me faut - il su\_bir - - - cette é -

le D. - mant!

*Allegro.* ( $\text{♩} = 120$ ) *f* *mf*

Ped Ped Ped



la  
D.

-preu - ve? Ciel! pour quel crime i - gnoré Me faut - il subir - - - cette é -

Ped. \*

Ped. \*

la  
D.

-preu - ve? Par quels soupçons, par quel le preu - ve Son es -

Ped. \*

*Cre - scen -*

la  
D.

- prit est il - - - é - ga - ré? - - - Ah! - - - Henri! je vous le

*f*

*do.*

la  
D.

ju - re, Mon cœur n'est point par - ju - re Ni trai - - - tre en - vers l'hon -

*Allarg.*

*sf* *Suivez.*

la  
D.

-neur!

Le DUC.

Et le croit son crime i - guo - ré Mais, j'en ai su trouver la

*p* *Poco cresc.*

le  
D.

-preu - ve. Et malgré tout par une é - preu - ve Cet a - veu - fa -

*sf* *M.D.* *Cre - scen - do.*

La DUCHESSE

Ciel! il me croit cou - pa - ble O destin misé -

le  
D.


-tal - je l'an - rai! Cou - pa - ble ou non coupa - ble

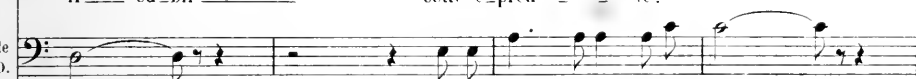
*f* *Cre - scen - do.*


1a  
D.  - ra - - ble! Ciel! pour quel crime i - gnoré Me faut -

1e  
D.  Leur amour in\_domp-ta - ble Dé - chai - ne ma fu -

 *ff*

1a  
D.  - il su\_bir \_\_\_\_\_ cette é\_preu - - ve?

1e  
D.  - reur \_\_\_\_\_ El\_le croit son crime igno - ré \_\_\_\_\_

 *Dim. molto.* *p*

1a  
D.  Hen\_ri, je vous le ju - - re!..

1e  
D.  Mais j'en ai su trouver la preu - ve Et malgré tout \_\_\_\_\_ par une é -



la  
D. Mon cœur n'est point par\_ju - - re! Par

le  
D. -preu - ve, par une é - preu - ve Cet a - veu fa - tal \_\_\_\_\_ je l'au -

la  
D. quels soupçons, par quelles preu - ves, Notre esprit est-il é - ga - ré? Ah!

le  
D. -rai! Cou - pable ou non cou - pa - ble, Par - jure ou non par -

*Cre - scen - do.*

la  
D. Henri, je vous le ju - re, Mon cœur n'est point par - jure Ni traî - - tre envers l'hon -

le  
D. - ju - re, Sur tous les deux, \_\_\_\_\_ mal

*Allarg.*

*Suivrez.*

Poco più mosso.

la D. *neur!*

le D. *neur!* Pour flé - chir votre o\_bé\_is -

Poco più mosso.

*ff* *p* *Cresc.*

la D. *f* Rien ne vaincra ma ré\_sis -

le D. *b.* - san - - ce Il me reste encor un moy\_en!

*f* *f*

la D. *(Presque parlé)* - tan - - ce! Rien!

le D. Le croyez-vous, Madame?

*(Le Duc verse le contenu d'un flacon dans une petite coupe)*

*sf* *sf* *sf*

*ga bassa* .....

la  
D

Que faites-vous?

A tempo 1<sup>o</sup> Allegro giusto. (♩=112)

p

p

*Cresc. molto.*

p subito.

la  
D

Henri! vous ne voulez pas que je

Le DEC

Puis — que vous me bra — vez...

la  
D.

meu — re! Non! vous ne voulez pas que je

le  
D.

O — bé — is — sez — moi donc sur l'heu — re!

*Poco cresc.*

*Cresc.*

Ped

la D. *- meu - re! Non! non!*

le b. *E - crivez! é - crivez!*

*mf* *Cre - scen -*

la D. *non! non! ff A piacere.*

le b. *é - cri - vez!*

*ff* *- do.*

La DUCHESSE

*Agitato.*

12 16 *Hen - ri..*

*Agitato. (♩ = 138)*

*p*

la D. *Hen - ri! je crains la mort! j'embrasse vos ge -*

*Sost. molto.*

la  
D. *- doux*  
Le DUC.  
Si vous craignez la mort, que n'o\_bé\_is\_ssez - vous?

le  
D. Achevez sous mes yeux — la lettre commencé e

*Cresc.*

La DUCHESSE.  
Non! l'autre sup\_plice est en\_co\_re plus doux.

*f* *sf* *Dim. e rall.*

Récit. Moderato.  
Mais... vous n'avez pas eu cette horri\_ble pen\_sé\_e! Heu- Moderato.

*pp* *p*



*Allegro.* *f*

la  
D. - ri! tout ceci n'est qu'un jeu... *Mesuré.* Non,

b.

*Allegro.* Un jeu, Mada - me!

la  
D. dans vos regards luit u ne sombre flamme! *Andante.*

b.

*Dimin* *p* *Cresc. molto.* *sf* *Dolce.*

la  
D. A. lors... laissez-moi... laissez-moi... prier Dieu! \_\_\_\_\_ *Gon espress.*

b.

*Espress.* *p*

*Andante.* (*Elle va s'agenouiller à son prie-Dieu*)

*pp* *p Cresc.*

La DUCHESSE.

*Con espress.*

*Allegro giusto.*

*Dolce.* *pp*

*Cresc.*

Si mon a - mour n'ins - pire une coupable i -

*Très lent.* *pp*

*f* *3 P* *Très lent.* *pp*

*Rall.* *pp* *3* *Très lent.*

*mf* *Dim.* *Dolciss.*

*sf*

- dé - e. Sei - gneur Seigneur par - don - ne -

*tr. REC.*

*pp* *ppp*

*Récit.* *3* *3* *Oui, Sans faibles - se ni re -*

Etes - vous déci - dé - e?

*Allegro giusto.* *Allegro giusto.*

*f* *ff*

*Ab!*

*Andante.* *ff* *Allegro giusto.*

- mord.... A la mort!

A l'obé - is - san - ce?.



la  
b.

Ciel! pour quel crime i\_gno\_ré Me faut-il subir — cette é\_

le  
b.

— ré — Et malgré tout par une é - preu - ve, Cet a\_veu fa -

la

— preu - ve? Par quel soupçon, par quelle preu - ve Son esprit est-il é\_ga\_

le  
b.

— tal je lau\_rai! Cou\_pable ou non cou\_pa - ble, Par\_

*Cre - scu - do.*

la

— ré? Ah! — Henri, je vous le ju - re, Mon cœur n'est point par\_

le  
b.

— jure ou non par - ju - re

*8<sup>a</sup>*

*f*

*Poco dim.*

la  
D.

ju \_ re, Ni traî \_ \_ \_ tre en \_ vers l'hon \_ neur Henri! pitié! je vous le

le  
D.

Sur tous les deux, \_ \_ \_ \_ \_ malheur! Et malgré tout cet \_ te

*Cresc.* *f*

la  
D.

ju \_ \_ \_ re Ah! \_ \_ \_ pi - tié! Laissez -

le  
D.

\_ preu \_ \_ \_ ve je \_ \_ \_ fai - rai! E \_ cri \_ vez

*ff* *8<sup>a</sup>* *Agitato. (♩ = 88)*

*(Lui saisissant le poignet)*

la  
D.

- moi... \_ \_ \_ \_ \_ pi \_ tié! grâ \_ \_ \_ \_ \_



Allegro giusto.

Ral - len - tan - do.

Presque parlé.

la  
D.

Grà - ce! grà - ce! Jo\_bé\_is... jo\_bé\_

le  
D.

- vez!

Allegro giusto.

Ral - len - tan - do.

*ff* *Dim.* *p* *pp*

Audante.

Con dolore.

la  
D.

- is... tu l'as permis, Seigneur... Je cè\_de... é\_pui\_

le  
D.

Audante.

*Poco sfz* *pp* *Suarez.*

la  
D.

- sé - e Et par la dou\_leur, Bri\_sé\_e!..

le  
D.

(Distant)

Le DUC.

PARLÉ.—Venez... si votre cœur ne sait pas oublier.

(Relevant sa manche et

la  
D.

Andante.

Que dirait la no\_

Poco sf

montrant son bras au lieu voit des traces blénâtres)

la  
D.

\_blesse et tou\_te vo\_tre ra - ce, En voy\_ant sur le bras d'une fem\_me, la

p

P Dim.

la  
D.

tra - ce d'un gante\_let de chevalier? (Brutalement)

Le Duc. Rapide.

Le Duc de Guise en rendra compte A ceux qui l'oseront blâ\_

pp

sf

la  
D.

\_mer. A\_che\_vez! "A Monsieur le Com\_te De Saint-Mé\_grin."

Long.



la DUCHESSE. *Andante.* (Elle se traîne vers la porte) (Au moment où elle

Hé - las!..

le D. *3* *3*

Ap-pe-lez votre pa - ge. *Andante.*

*pp*

(va l'ouvrir, le Duc l'arrête)

Le DUC. *Mezza voce.*

Songez-y bien: Au moindre mot d'intel-li-gen-ce Cet enfant est mort!.. Je suis là...

*sf*

La DUCHESSE. *P*

Enfant...

*A tempo.* *Allegro moderato.*

*p* *p*

(Robert paraît)

*Dolce.*

Enfant...prends cette

*Gresc.* *pp*

(Robert sort)

la  
b.

let\_tre et va...

A tempo. (♩ = 104)

*p*

Ped

*Cresc. molto.*

(Cri)

la  
b.

*f*

Non! non! reviens! Ah!

Le DUC.

Si\_len - - - ce!..

*Maestoso.*

*f*

*ff*

*fff*

*ff*

*Allarg.*

*Largo.*

*fff*

*sf*

R<sup>o</sup> bassa.....

# ACTE IV

IV<sup>e</sup> TABLEAU. — UN BAL MASQUÉ AU LOUVRE. —

## — CHŒUR —

N<sup>o</sup> 12

*Allegro giocoso.*

ROBERT



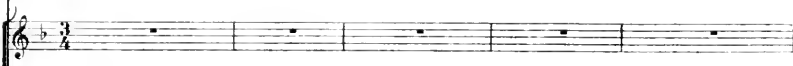
D'ÉPERNON



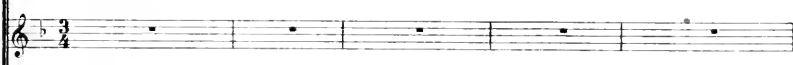
JOYEUSE



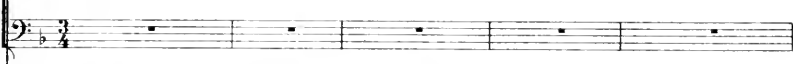
Dessus



Ténors



Basses



— *Allegro giocoso.* (♩ = 184)

PIANO

*Cre - scen - do.* **f**

Ped \*

Ped \*

Dessus.

Ténors.

Basses.

**f**

Nuit ri - an - te! Fol - le nuit!

Nuit ri - an - te! Fol - le nuit!

Nuit ri - an - te! Fol - le nuit!

**sf** **sf** **ff**

*Cre - scen - do.*

**f**

Tout en - chan - te! Tout sé - duit!

Tout en - chan - te! Tout sé - duit!

Tout en - chan - te! Tout sé - duit!

**mf** **ff**

D. *mf*  
 Œil admi - re Cent cou - leurs. Et se mi - re Dans les fleurs.

T.  
 Œil admi - re Cent cou - leurs. E - tincel - - le Du plai -

B.  
 Œil ad - mire Et se mi - re Dans les fleurs!

*Leggiero.*

D. *mf*  
 E - tincel - - le Du plai - sir! L'or se mè - le Au sa -

T.  
 - sir! L'or se mè - le Au sa - phir!

B.  
 L'or se mè - - le, se mè - le Au sa -

*Leggiero.*

D. *mf*  
 - phir! E - tincel - le Du plai - sir! e - tincel -

T. *mf*  
 - phir! E - tin - cel - - le Du plai - sir! L'or se mè - -

B. *f*  
 E - tincel - le Du plai - sir! L'or se mè - le Au sa -

B. *mf*  
 - phir! E - tincel - le Du plai - sir!

*-Cresc.*

D. - le Du plai - sir! Nuit ri - an - te! Folle nuit! Eovil ad - mire Et se mi - re

*Cresc.*

- le Au sa - phir! O nuit ri - an - te! Fol - le nuit!

*Cresc.*

T. phir! Eovil ad - mi - re Cent cou - leurs Et se mi -

*Cresc.*

phir! Eovil ad - mi - re Cent cou - leurs Et se mi -

*Cresc.*

B. Nuit ri - an - te! O nuit ri - an - te! Fol - le nuit!

*Cre - scen - do.*

*sf sf sf sf*

*f*

D. Dans les fleurs! Douce i - vresse! Plane en - cor!

*f*

- Fol - le nuit! Douce i - vresse! Plane en - cor!

*f*

T. - re Dans les fleurs! Douce i - vresse! Plane en - cor!

*f*

- re Dans les fleurs! Douce i - vresse! Plane en - cor!

*f*

B. - Fol - le nuit! Douce i - vres - se! Plane en - cor! La jeu -

*Scempre f*

*sf sf*

D. La jeu - nesse A les - sor! Nuit ri - an - te, Fol - le nuit!

T. La jeu - nesse A les - sor! Nuit ri - an - te, Fol - le nuit!

B. - nesse A les - sor! Oui! fol - le nuit!

D. Tout enchan - te Tout sé - duit L'œil admi - re

T. Tout — en - chan - te! Tout enchan - te Tout sé - duit L'œil admi - re

B. Tout en - chan - te Tout sé - duit L'œil ad -

D. Cent cou - leurs, Et se mi - re Dans les fleurs. E - tincel - le Du plaisir!  
 Cent cou - leurs, Et se mi - re Dans les fleurs. La jeu - nesse A l'es - sor! La jeu - nesse  
 T. Cent cou - leurs, Et se mi - re Dans les fleurs. L'or se mê -  
 Cent cou - leurs, Et se mi - re Dans les fleurs. La jeu - nesse A l'es - sor! La jeu - nesse  
 B. - mi re Et se mi - re Dans les fleurs. La jeu - nesse A l'es - sor! La jeu - nesse

D. Fol - le nuit! Nuit char - mau - te!  
 A l'es - sor Fol - le nuit! Nuit char - man - te!  
 T. - le Au saphir Fol - le nuit! Nuit char - mau - tel  
 A l'es - sor Fol - le nuit! Nuit char - man - te!  
 B. A l'es - sor Fol - le nuit! Nuit char - man - te!



(Entre Robert)

*Dolce.*

ROBERT.

Pour - rai - je, ce

R

soir, ac - com - plir mon mes - sa - - - ge?

R

Il doit être au bal de la cour. \_\_\_\_\_

*Leggiero.*

R.

Mais sous un masque il

R.

ca - che son vi - sa - ge... Cherchons!..

*Cresc.* *Cresc.*

Ped.

CHŒUR

1<sup>er</sup> Dessus.

*ff* Nuit ri - an - te, Fol - le nuit! Tout enchan - te

2<sup>ds</sup> Dessus.

*ff* Nuit ri - an - te, Fol - le nuit! Tout enchan - te

Ténors.

*ff* Nuit ri - an - te, Fol - le nuit! Tout en - chan - te Tout enchan - te

Basses.

*ff* Nuit ri - an - te, Fol - le nuit! Tout en - chan - te

8<sup>va</sup>

*ff*

D. Tout séduit L'œil admi - re Cent cou - leurs Et se mi - re Dans les fleurs

T. Tout séduit L'œil admi - re Cent cou - leurs Et se mi - re Dans les fleurs La jeu - nesse a lès - sor!

B. Tout séduit L'œil ad - mire Et se mi - re Dans les fleurs La jeu - nesse a lès - sor!

D. L'or se mè - le Au saphir! Fol - le nuit! Nuit ri - an - te!

T. La jeu - nesse a lès - sor Fol - le nuit! Nuit ri - an - te!

B. La jeu - nesse a lès - sor Fol - le nuit! Nuit ri - an - te!

*Cresc.* *f* *ff* Court.

8<sup>a</sup>  
*mf*  
*p* *tr*  
*p* *tr*  
*sf* *tr* *Cre*

4 SOPRANI SOLI. *P*  
 4 CONTRALTI SOLI. *Divisi. p*

Loin des yeux ja -  
 Loin des yeux ja -

*scen do.* *p*

De nos rendez-vous  
 - loux, Ah! fuyons la ter - re, — Rêvons au mystè - re, au mys - te - re De nos rendez -  
 Cuis.  
 - loux, Ah! fuyons la ter - re, — Rêvons au mystè - re, De nos ren - dez -

*Ped*

- vous. Le bal nous en - i - vre — Doux est son es - sor Plus douce est en - cor, Plus douce est en -  
 - vous. Le bal nous en - i - vre — Doux est son es - sor Plus douce est en - cor, Plus douce est en -

*Poco sf*  
*Ped*

4 S.  
4 C.

- cor - L'heu - re qui va sui - vre, Plus douce est l'heu - re qui va sui -

*Dim.*

4 S.  
4 C.

- vre Con - tez vo - tre

2 SOPRANI SEULS.

Un peu moins vite.  
*Legg.*

Ped \*

4 S.  
4 C.

plai - te Bil - lets par - fu - més

2 SOPRANI SEULS.

Con - tez vo - tre

Ped \*

2 CONTR. SEULS.

plain - te Bil - lets par - fu - més -

O cœurs - - - - - vrai - ment ai -

Ped \*

2 CONTRALTI.

Et com - me s'a -

Et com - me s'a -

- més Ou vrez vous sans crain - te Ou vrez -

1<sup>o</sup> tempo.

2<sup>o</sup> tempo.

*Poco cresc.*

Unis.

- chère - - - - - ve le soir d'un beau jour Le doux mal d'a - mour Le doux

- chère - - - - - ve le soir d'un beau jour Le doux mal d'a - mour Le doux

- vous! Et comme s'a - chère - - - - - ve Le soir d'un beau jour Le doux

*Dolce.*

Ped \*

4 S. *Très doux.* *pp* *Poco sf*  
 mal d'a - mour Fui - ra comme un rê - ve, un beau rê - ve Le

2 C. *Très doux.* *pp*  
 mal d'a - mour Fui - ra comme un rê - ve, un beau rê - ve Et comme un

2 C. *Très doux.* *pp*  
 mal d'a - mour Fui - ra comme un rê - ve, un beau rê - ve Et

*Cresc.* *p* *pp* *8<sup>a</sup>* *Poco sf*  
 Ped \*

4 S. *Poco più lento.*  
 doux mal d'amour Fui - ra comme un rê - - - ve

2 C. *Poco più lento.*  
 rê - - - ve, comme un rê - - - ve

2 C. *Poco più lento.*  
 le doux mal fui - ra comme un rê - - - ve Ouvrez-vous sans

2 C. *Poco più lento.*  
 le doux mal fui - ra comme un rê - - - ve Ouvrez-vous sans

*p* *Poco più lento.*  
 Ped \*

4  
S.

Ou - vrez-vous sans crai - te, Cœurs vraiment ai -

Ou - vrez-vous sans crai - te, Cœurs vraiment ai -

2  
C.

crai - - - te, Ouvrez-vous sans crai - - -

crai - - - te, Ouvrez-vous sans crai - - -

Ped \*

4  
S.

- més. Ai - mez!

- més. Ai - mez!

2  
C.

- te. Ai - mez!

- te. Ai - mez!

8<sup>a</sup>.....

Ped 8<sup>a</sup> bassa.....



## AIR

N° 13

D'ÉPÉRON.

8<sup>va</sup>...

PIANO

8<sup>va</sup>...

Quoi! des belles dé\_jà qui désertent la têt\_e!

— JOYEUSE.

Allegro.

Ah! ne va pas troubler de ta joie indiscrette Le bon-

— heur des amants qui guettent leur re\_tour! —

Quelle fêt\_e de

Allarg.

A tempo.

*p* *f* *Suivrez.*

roi, quelle fêt\_e te vaut cel\_le de fa -

Rall. e dim.

*f* *A tempo.* *sj* *Suivrez.* *p*

-Andantino.

1.

— amour? —

*Poco cresc.*

*p*

*Dim. e rall.*

JOYEUSE.

1.

Femmes, ai mez!.. ai mez pour qu'on vous ai me — Vo tre regard —

*p* *sfz*

1.

— c'est la clarté! Votre amour, la fé li ci té Qui semble ve nir du ciel mè —

*Cresc.* *Dim.*

*Cresc.* *Dim.*

*- Rit. a piacere. -* *- Cresc. -*

me! Aimez! ai - mez! pour qu'on vous

*- Dolce. -* *- A tempo. -* *Cresc.*

*Suivrez.*

*f* *Dim.* *Rall.*

ai - me, Ai - mez pour qu'on vous ai - me Puisque vous a - vez la - beau -

*Dim.* *Rall.*

*f* *p*

*f*

- té! C'est en vain que nous, vos per -

*f p* *f Marcato.*

*f*

- fi - des mai - tres, Nous rions tout bas d'un ba - ud ser - ment

J. *sf*

Votre voix condamne et maudit les traîtres, Votre cœur ap-pel-le... ap-

J. *f* Cédez beaucoup. *Dolce.*

-pelle un nouveau tourment un nouveau tourment! Ah! fi-

*Rall. molto.*

*sf p*

J. *Riten.*

-de-les en-co-re à ces in-fi-dè-les Malgré vous toujours-

*p*

J. *Dim. e rall.* *Dolciss.*

Beaux papillons blancs vous brûlez vos ai-les Aux

*pp Très retenu.*

*Col canto.*

Pressez.

flam - mes nou - vel - les Des fol - les amours — Aux flam - mes nou - vel - les

Pressez.

Cre - - - - - scen - - - - - do.

fol - - - - - les - - - - - a - - - - - mours! Fem -

*f* *p* *f*

*Dim. molto.*

- mes! fem - mes! fem - - - mes... ai - mez! ai - mez pour qu'on vous

*ff* *pp*

*Cresc.*

ai - me! — Vo - tre regard — c'est la clarté! Votre amour; la fé -

*Cresc.*

*Dim.* *Rall. a piacere.*

li-ci-té Qui semble ve-nir du ciel mè-me!

*Dolce.* *A tempo.*

*Dim.* *Suivrez.*

Ai-mez! Ai-mez! pour qu'on vous ai-me! Ai-mez — pour qu'on vous

*Cresc.*

ai-me Puisque vous a-vez, puisque vous a-vez la beau-té Ah! Ai-

*Cresc.* *Suivrez.*

—mez — puisque vous avez la beau-té!

*Dim.* *A tempo.* *Cresc. molto.* *f*

## - DIVERTISSEMENT -

BRANLE — MENUET — PAVANE of VARIATIONS

PASSE-PIED, VARIATION A 4 MAINS.

N<sup>o</sup> 14

*Maestoso.*

*PIANO*

*f*

*sf*

*Meno lento.*

*f*

*p*

*tr*

*tr*

*ff*

The musical score is written for piano and consists of three systems. The first system begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. The tempo is marked 'Maestoso'. The piece starts with a series of chords in the right hand, followed by a melodic line. The left hand provides a steady accompaniment. Dynamics include piano (*f*) and fortissimo (*sf*). The second system continues the piece with similar textures and dynamics. The third system is marked 'Meno lento.' and features a more complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and a melodic line in the left hand. It includes trills (*tr*) and a fortissimo (*ff*) dynamic.

## BRANSLÉ

Très modéré. ( $\sigma = 48$ )  
*Détaché.*

PIANO

*p*

*f*

*Détaché.*

*p*

*f*

*mf*

*Dim.*

*Cresc.*

*f*

*Allarg. un poco.*

*Dim.*

*A tempo.*

*p*

The musical score is written for piano in a 2/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). It consists of five systems of music. The first system begins with the tempo marking 'Très modéré. (σ = 48)' and the performance instruction 'Détaché.'. The piece starts with a piano (*p*) dynamic in the right hand and a forte (*f*) dynamic in the left hand. The second system continues with a piano (*p*) dynamic in the right hand. The third system features a forte (*f*) dynamic in the right hand and a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the left hand. The fourth system includes a 'Dim.' (diminuendo) marking in the right hand and a 'Cresc.' (crescendo) marking in the left hand. The fifth system begins with a forte (*f*) dynamic and an 'Allarg. un poco.' (ritardando) marking, followed by a 'Dim.' marking and a return to 'A tempo.' with a piano (*p*) dynamic.



First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment of chords. Dynamics include *f* (forte) in the right hand and *mf* (mezzo-forte) in the left hand. Performance markings include *Allarg.* (Allargando) and *Dim.* (Diminuendo).

Second system of the piano score. The right hand continues with its intricate texture. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *Dim.* (Diminuendo).

Third system of the piano score. The right hand's texture is dense with chords. The left hand accompaniment features some triplet-like patterns. Dynamics include *Dimin.* (Diminuendo).

Fourth system of the piano score. The right hand has a more melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment includes some triplet-like patterns. Dynamics include *Cresc.* (Crescendo) in the right hand, *Dimin.* (Diminuendo) in the left hand, and *p* (piano).

Fifth system of the piano score, ending with a double bar line. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment is steady. Dynamics include *f* (forte) in the right hand and *Allarg. nollo.* (Allargando molto).

# MENUET

Tempo maestoso di Minuetto. (♩ = 69)

PIANO

*f* Marcato.

*mf* *Cresc.* *f* *tr* *f*

*mf* *f* *f*

*mf* *f* *Al-lur-gan-do.* **FIN**

*Dolce.* *A tempo.*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a trill in the treble staff and dynamic markings *Cresc.* and *Dim.*.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a trill in the treble staff and dynamic markings *p*, *ff*, and *Allargando.*

*A tempo.*

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a trill in the treble staff and the dynamic marking *Dolce.*

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a trill in the treble staff.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a trill in the treble staff and dynamic markings *M.G.*, *Cresc.*, *Dim.*, *p*, and *D.C.*

## PAVANE

Poco Andante. (♩ = 54)

PIANO

*p*

Musical score for the first system of 'Pavane'. It consists of two staves in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The tempo is 'Poco Andante' with a quarter note equal to 54 beats per minute. The first staff begins with a piano (*p*) dynamic. The second staff features a fortissimo (*sf*) dynamic followed by a piano (*p*) dynamic. The music includes various articulations such as accents and slurs.

Musical score for the second system of 'Pavane'. The first staff is marked with a crescendo (*Cresc.*). The second staff is marked with a piano-piano (*pp subito.*) dynamic. The music continues with the same bass clef and key signature.

Musical score for the third system of 'Pavane'. The first staff is marked with a fortissimo (*sf*) dynamic. The second staff is marked with a piano (*p*) dynamic. The music continues with the same bass clef and key signature.

Musical score for the fourth system of 'Pavane'. The first staff is marked with a molto crescendo (*Cresce molto.*). The second staff is marked with a piano-piano (*pp subito*) dynamic. The music concludes with the same bass clef and key signature.

VAR.  
I

*p*

*Cre - scen - do.*

*sf*

*p*

*Cresc.*

*p*

*Cresc.*

*sf*

*p*

*Cresc.*

*pp subito.*

VAR.  
II

*Leggiero.* *Cresc.*

*Cresc.* *p*

*Cresc.*

*p* *pp*

VAR.  
III

Musical score for the first system of Variation III. The piece is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked *Leggiero.*. The first measure is a whole rest. The second measure contains a piano (*p*) dynamic marking. The third measure contains a forte (*sf*) dynamic marking. The system concludes with a fermata over a chord.

Musical score for the second system of Variation III. The first measure is a whole rest. The second measure contains a piano subito (*p subito.*) dynamic marking. The system concludes with a fermata over a chord.

Musical score for the third system of Variation III. The first measure contains a crescendo (*Cresc.*) dynamic marking. The second measure contains a piano (*pp*) dynamic marking. The system concludes with a fermata over a chord.

Musical score for the fourth system of Variation III. The first measure contains a *Cresc. molto.* dynamic marking. The second measure contains a sforzando (*sf*) dynamic marking. The third measure contains a piano (*pp*) dynamic marking. The system concludes with a fermata over a chord.

Musical score for the fifth system of Variation III. The first measure is a whole rest. The second measure contains a crescendo (*Cresc.*) dynamic marking. The third measure contains a forte (*f*) dynamic marking. The fourth measure contains a sforzando (*sf*) dynamic marking. The system concludes with a fermata over a chord.

## PASSE-PIED

Vivace. (♩ = 69)

VAR. IV

*mf*

*Stacc.*

*Leggiero.*

*f*

*mf*

A.L. 7650.



## PASSE-PIED

Vivace. (♩ = 69)

VAR.  
IV*f* *Leggiero.*

The musical score is presented in two systems, each with a grand staff (piano and violin parts). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The tempo is marked 'Vivace' with a quarter note equal to 69 beats per minute. The variation is labeled 'VAR. IV' and begins with a dynamic of *f* and the instruction 'Leggiero.'.

The score consists of six systems of music. The first system shows the beginning of the piece with a piano part of eighth-note chords and a violin part of eighth-note runs. The second system continues the eighth-note patterns. The third system introduces sixteenth-note runs in the piano part. The fourth system features a change in dynamics to *f* and includes accents (^) over the piano part. The fifth system shows a dynamic change to *mf* and continues the sixteenth-note patterns. The sixth system concludes the variation with a final flourish in the piano part.

First system of musical notation, featuring a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music consists of several measures with various note values and rests.

Second system of musical notation, featuring a bass clef on both staves. The music includes dynamic markings: *Poco sforz.* and *f Stacc marcato.*

Third system of musical notation, featuring a bass clef on both staves. The music includes the marking *Allarg.*

Fourth system of musical notation, featuring a bass clef on both staves. The music includes the marking *A tempo.* and a dynamic marking *p*.

Fifth system of musical notation, featuring a bass clef on both staves. The music consists of several measures with various note values and rests.

Sixth system of musical notation, featuring a bass clef on both staves. The music includes the marking *Cresc. molto*.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with two staves. The music is in 2/4 time and features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed notes.

Second system of musical notation. The upper staff has a circled chord. The lower staff has a fermata over a note. The dynamic marking *Sforz.* is present.

Third system of musical notation. The lower staff contains the lyrics *Al - tur - gan - do.* with a fermata over the final note.

Fourth system of musical notation. The tempo marking *A tempo.* is present. The dynamic marking *p* is also present.

Fifth system of musical notation, continuing the complex rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The dynamic marking *Cresc. molto.* is present.

First system of musical notation, featuring a grand staff with two bass clefs. The left hand plays chords and the right hand plays a melodic line. Dynamics include *ff* and *mf*. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation. Dynamics include *mf*. The right hand features several accented chords marked with a triangle symbol ( $\Delta$ ). The left hand continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. Dynamics include *sf* and *Cresc.*. The right hand has accented chords ( $\Delta$ ) and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. Dynamics include *sf*. The right hand has accented chords ( $\Delta$ ). A first ending bracket labeled "1" spans the final two measures of the system.

Fifth system of musical notation. Dynamics include *f*. The right hand features a series of accented chords ( $\Delta$ ) and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. Dynamics include *f*. The right hand has accented chords ( $\Delta$ ). The system concludes with the word "do." written below the notes.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *ff* (fortissimo) and includes dynamic markings *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The notation includes slurs, accents, and various rhythmic patterns.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *mf* (mezzo-forte) and includes dynamic markings *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The notation includes slurs, accents, and various rhythmic patterns.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *f* (forte) and includes dynamic markings *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The notation includes slurs, accents, and various rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *f* (forte) and includes dynamic markings *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The notation includes slurs, accents, and various rhythmic patterns.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *f* (forte) and includes dynamic markings *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The notation includes slurs, accents, and various rhythmic patterns.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *f* (forte) and includes dynamic markings *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The notation includes slurs, accents, and various rhythmic patterns.

First system of musical notation, featuring a grand staff with two bass clefs. The upper staff contains a melodic line with slurs and accents, while the lower staff provides harmonic accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

Second system of musical notation, continuing the grand staff from the first system. It features similar melodic and harmonic textures.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with two bass clefs. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, and the lower staff has a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the fifth measure. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is 2/8. The tempo marking is *Prestissimo. (♩ = 160)*. The dynamic marking *ff sempre.* is present in the first measure. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Fifth system of musical notation, continuing the grand staff from the fourth system. It features similar melodic and harmonic textures. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

First system of musical notation. The upper staff contains chords with accents (^) above them. The lower staff contains a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *sf* is present.

Second system of musical notation. The upper staff features a melodic line with many slurs. The lower staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The instruction *Presez.* is written above the staff. The dynamic marking *sf* is present.

Fourth system of musical notation. The upper staff has chords with accents (^) and the instruction *Prestissimo.* above. The lower staff has rhythmic accompaniment with numbers 3, 3, 1, 1 below the notes. The dynamic marking *sf* is present.

Fifth system of musical notation. The upper staff has chords with accents (^) and the instruction *8<sup>a</sup>.* above. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *sf* is present.

SCÈNE

Mouvement de l'Ensemble. — PARLÉ— Où peut-il être?..

ROBERT

Allegro.

PIANO

*p*

PARLÉ— Cherchons encore...

A tempo.

A tempo.

JOYEUSE. *(Un groupe de Seigneurs, parmi lesquels Joyeuse et d'Espéron, arrêtant Robert au passage.)*

Pardou... beau mes sa ger d'amour, Qui

Allegretto moderato assai. (♩ = 92)

*pp*



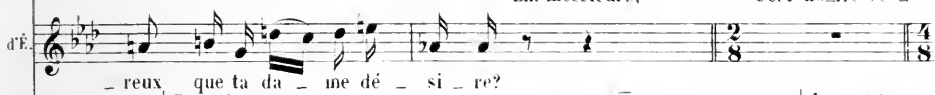
ROBERT.



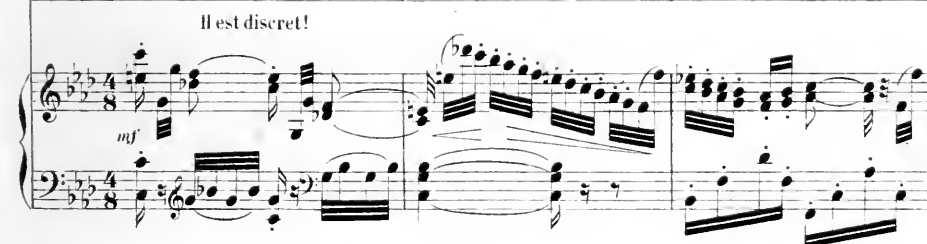
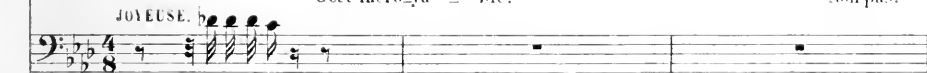
D'ÉPÉRON.



Cherchez-vous céans?



JOYEUSE.



R.  Je passe\_rai malgré le dia\_ble!...

DE.  Vous ne passerez point sans avoir dit son nom



R.  JOYEUSE. Je passe\_rai.

DE.  Mais non pas malgré nous si vous le trouvez bon Vous



R.  Je passe\_rai. je passe\_

J.  ne passez pas.

Ténors.  Son nom?

Basses.  Son nom?



(Il leur échappe)

R. *- rai!*  
d'ÉPERNON. —

J. *Non!* — (Ils le poursuivent avec des éclats de rire)

T. *Non*

B. *Non*

*Cre - scen - do.*

*En pressant.*

A tempo 1<sup>o</sup>

*ff*

*sf*

*ff*

*8<sup>a</sup>*

**CHŒUR**

Dessus. *ff* Tout enchan\_te Tout sé\_duit L'œil admi\_re

Ténors. *mf* Tout enchan\_te *ff* Tout enchan\_te Tout sé\_duit L'œil admi\_re

Basses. *mf* Tout enchan\_te *ff* Tout enchan\_te Tout sé\_duit L'œil admi\_re

*Cresc.* *ff* Tout enchan\_te Tout sé\_duit L'œil admi\_re

D. *mf* Cent cou\_leurs Et se mi\_re Dans les fleurs. L'or se mè\_

T. *P* Cent cou\_leurs Et se mi\_re Dans les fleurs La jeu\_esse A l'es\_sor La jeu\_esse

B. *mf* Cent cou\_leurs Et se mi\_re Dans les fleurs E\_tincel\_le Du plaisir

*P* Cent cou\_leurs Et se mi\_re Dans les fleurs La jeu\_esse A l'es\_sor La jeu\_esse

*P* \_mire Et se mi\_re Dans les fleurs La jeu\_esse A l'es\_sor La jeu\_esse

*8<sup>a</sup>*

D. - le Au saphir Fol - le nuit! Fol - le nuit!

A lès - sor Fol - le nuit! Fol - le nuit!

T. Fol - le nuit! Fol - le nuit! Tout en -

A lès - sor Fol - le nuit! Fol - le nuit! Tout en -

B. A lès - sor Fol - le nuit! Fol - le nuit!

A lès - sor Fol - le nuit!

*8<sup>a</sup>.....*

D. Tout en chan - te Tout sé - duit Fol - le nuit

Tout en chan - te Tout sé - duit Fol - le nuit

T. - chan - te Tout enchan.te Tout sé - duit! Tout en - chan - te Fol - le nuit

- chau - te Tout enchan.te Tout sé - duit! Tout en - chan - te Fol - le nuit

B. Tout enchan.te Tout sé - duit! Tout enchan.te Tout sé - duit Fol - le nuit

Tout enchan.te Tout sé - duit! Tout enchan.te Tout sé - duit Fol - le nuit

D. Fol - le nuit! E - tin - cel - le Du plai - sir E - tin - cel - le

T. Fol - le nuit! E - tin - cel - le Du plai - sir E - tin - cel - le

B. Fol - le nuit! E - tin - cel - le Du plai - sir E - tin - cel - le

8<sup>a</sup> *ff*

D. Du plai - sir Fol - - le nuit

T. Du plai - sir Fol - - le nuit

B. Du plai - sir Fol - - le nuit

*Allarg.* *A tempo.*

8<sup>a</sup> *tr* *ff* *Tutto forza.*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a 3/4 time signature and a key signature of two flats. The right hand has a triplet of eighth notes. The word *Allarg.* is written in the right margin.

Second system of musical notation. The right hand features a melodic line with a *sf* dynamic marking. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff*, *f*, and *Dim. molto.*

Third system of musical notation. The right hand has a sustained chord with a *p* dynamic. The left hand has a melodic line with a triplet. The word *Leggiero.* is written below the staff.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a triplet. The left hand has a rhythmic accompaniment. The word *Smorz.* is written above the staff, and *Smorz. sempre.* is written below the staff.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a triplet. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ppp* and *pp*.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a triplet. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *m.d.*, *ppp*, *Perdendosi.*, *Estinto.*, and *ppp*.

MUSIQUE DE SCÈNE<sup>(\*)</sup>

N° 15

Moderato. (♩ = 92)

RÉPL.... Pour vous Conte.

PIANO

*Dolce.*

*Stacc.*

*Sempre leggiero.*

*Poco sfz.*

*Meno f.*

*Dim.*

*Sust.*

*sfz.*

*Dim.*

(\*) ROMANESCA du XVI. Siècle.



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of several measures with various note values and rests. A dynamic marking *Un poco marcato.* is centered below the system.

*Un poco marcato.*

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and melodic lines in both staves.

Third system of musical notation, including a trill (tr) in the treble staff towards the end of the system.

Fourth system of musical notation, marked with *Dim. Poco allarg.* and *f*. It features a double bar line and a change in the bass staff's rhythmic pattern.

*Dim. Poco allarg.*

*f*

Fifth system of musical notation, marked with *Dolce subito.* and *Ten.*. It includes a pedal point (Ped) at the end of the system.

*Dolce subito.*

*Ten.*

Ped

Musical score system 1, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with trills (tr) and slurs. The bass clef contains a harmonic accompaniment. The instruction *Dolce subito.* is written in the center of the system.

Musical score system 2, continuing the piece with melodic and harmonic development in both staves.

Musical score system 3, showing further melodic and harmonic progression.

Musical score system 4, featuring a melodic line with trills and slurs in the treble clef.

Musical score system 5, concluding the piece with a final melodic flourish in the treble clef and a trill (tr) in the bass clef.

## — SCÈNE —

N° 16

RÉPL.... Ah! C'est Côme Ruggieri.

— Allegro con moto.

S<sup>r</sup> MÉGRIN

RUGGIERI

PIANO

*f*

Allegro con moto. (♩ = 126)

S<sup>r</sup> MÉGRIN.

*f*

Viens! ô mon père, viens! je suis ai - mè!...

A tempo.

*f*

Suivez.

Un peu retenu.

*f*

je crois En toi, ma desti - né - e Se re

Suivez.

Sost. *mf*

*Cédez un peu.*

M. Z.

- vè - le plus fortu - né - e Que tu ne le di - sais, plus bel - le mille

*Poco sfz* *Dim.* *Suivez.*

*(Ruggieri sans parler le conduit vers la lumière.)*

M. Z.

fois!.

*A tempo mosso.*

*Lent.*

*f* (Après la parole) *p* *Ten.*

*Poco sf*

Peux-tu, sur mon vi -

M. Z.

- sa - ge. Li - re d'autre pré - sa - ge Qu'un a - ve - nir d'amour et de bon -

*Tres doux.*

M. Z.

- heur?.

RUGGIERI.

Eh quoi!.

*La mort pent-è - tre...*

*p* *Dim.*

*pp*

S.  
M.

RUGGERI.

la mort!.. sur mon honneur Mon père, tu veux ri - re!

Le

*Suivrez.* *Mesuré.* **p**

R.

si - gue que je viens de li - re Ne ment pas. O mon fils, prends garde et

*Andantino misterioso.* ( $\text{♩} = 100$ )  
*Mezza voce.*

*Andantino misterioso.*

**p** **pp**

Battez chaque croche.

S.  
M.

S<sup>t</sup> MÉGRIN.

Oui... demain, il se peut que je

souviens-toi — De Dugast!..

*Très modéré.* ( $\text{♩} = 69$ )

**sf** **Tremolo. p** **mf**

S.  
M.

meu - re Demain, en pré - sen - ce du Roi, Je livre un grand com -

**Cresc.**

Un peu plus vite

Soprano: - bat Dix heu res; grave ins -

Musical notation for Soprano and Bass.

Quelle en doit être l'heu - re?

Un peu plus vite

Piano: *f* Suivez. *p*

Musical notation for Piano accompaniment.

Soprano: - tant, qui comble - ra mes vœux, Si Dieu me protège et nié -

Musical notation for Soprano and Bass.

*Cresc.*

*Avec élan.*

Piano: *Cresc.* *sf* *f*

Musical notation for Piano accompaniment.

*Poco rit.*

Soprano: - clai - - re!

Musical notation for Soprano and Bass.

De - main, mon fils, si tu vois la lu - mière. Compte a -

*Più ritenuto. (♩ = 52)*

Piano: *Poco rit.* *Molto dim.* *p*

Musical notation for Piano accompaniment.

Andantino misterioso.

R. - lors sur des jours heu - reux!... Regar - de,

Musical notation for Soprano and Bass.

Andantino misterioso.

Piano: *Cédéz un peu.* *Cour.* *pp* (Battez chaque croche.)

Musical notation for Piano accompaniment.

Ped.

\*

R. *vois-tu cette étoile Qui brille dans la nuit sans voile A l'orient?*

S. MÉGRIN. *(Sans rigueur.)* **A tempo**  
 Oui, mon père.

R. **A tempo**  
 Vois-tu ce nuage Qui s'avance, chargé d'o-

Ten. *Suivez.* *pp*

*(Sans rigueur.)* **A tempo poco più mosso.**

S. M. Eh bien, mon père?

R. - ra - ge, A l'occi - dent? Eh bien, mon fils,

*Suivez.* *p* *Dim.*

R. **A tempo !?**  
 quil t'en sou - vien - - ne: A vant une heu - re, hélas!

*Molto dim.* *pp* *ppp*

R

sous le nu\_a.ge noir; Dis\_pa\_rai\_tra — l'é — toi le é\_tincelante a

*Poco sf* *p*

R

voir! Et cette é\_toi — — — le,

*f* *Molto dim.* *Cresc. molto.* *sf*

R

c'est la tien — — ne! (Raggiere sort)

*f* *Suivez.* *ff* *Di — mi —*

nu — en — do. *Dim.* *Long.*

*f* *pp*



## AIR

N<sup>o</sup> 17*(Il reste quelques moments absorbé)*S<sup>t</sup> MÉGRIN

Moderato assai. (♩ = 69)

PIANO *Poco sf* *Croisez* *3* *p* *3* *pp*

*- Lentement déclamé. -* (Court.) *Poco animato.* (♩ = 92)

S<sup>t</sup> M. Cette étoile est la mien-ne... Oui... oui, près de sa mai-

*sf P* *mf*

S<sup>t</sup> M. - tres - se Dugast courait aus - si dans u - ne folle i - vres - - - se...

*Cre - scen - do.* *f*

S<sup>t</sup> M. Il courait au tré - pas! O noir pressentiment de mon âme a - lar -

*Molto rall.*

*Sec.* *Dim.* *Poco ritenuto.* *sf*

## Animato.

Soprano  
M

— mé — e! Ah! — qu'impor — te,

Animato.

pp

*sf*

*f*

*Con fuoco.*

Soprano  
M

ò ma bien ai — mé — e. Si je ne dois mou —

*f*

*Espressivo ed allarg.*

*Dim. molto.*

*Jf.*

*Suarez.*

*sf*

Soprano  
M

— rir qu'en sortant de tes bras!..

Adagietto non troppo. pp

En —

Adagietto non troppo. (♩ = 54)

*Espressivo.*

*Dim.*

Soprano  
M

— core u — ne nuit, — ò mon à — me, U — ne su — prè — me nuit — dà —

pp

M.  
M.

mour. A vant que la cé - les - te flam - me Hé -

*Espress.*

M.  
M.

- las! Sé - tei - gne sans re - tour... Et toi qui dois niê - tre ra -

*Poco cresc.*

S.  
M.

- vi - e Sur l'ordre fa - tal du des - tin O belle é

*Très expressif*

*f Sost.*

*Alleg.*

*Cresc.* Ped *Cre - scen - do.* Ped \*

S.  
M.

- toi - le, belle é - toi - le de ma vi - e. Brille en -

*Dim.*

*Dim.*

*Dolciss. A piacere.*

Soprano: - co - re jus - qu'au ma - tin!

Piano: *Dolciss. Suivez. pp*

Ped. Ped. Ped. \*

Le ciel couvert d'un sombre voi - le,

Piano: *p*

Piano: *Poco sf*

Bientôt n'aura plus une é - toi - le... Ah! par pi - tié, - nu -

Piano: *Cresc.*

Piano: *Animez un peu. Cresc*

- a - ge mena - çant Nin - terromps pas par pi - tié!.. Nin - terromps

Piano: *Con molta anima. Espressivo.*

Ped. Ped. \*

S.  
M.

pas mon dernier rê - ve... Arrête-toi! pitié...

*Dolce.*

*Suivrez.* *Animando sempre.*

S.  
M.

suspend ton glai - ve... Arrête - toi! arrê - te -

*Poco largo.*

*ff Poco largo.*

*Sec.* *sfz*

S.  
M.

toi!.. Spec - tre taché de sang N'interromps pas mon dernier

*sf* *Di - mi - nu - en -*

*Molto dim.* *3* *Sempre dimin.*

S.  
M.

rêvel En - core une nuit, ô mon â - me, U - ne su -

*1<sup>o</sup> tempo.* *2<sup>o</sup> tempo.*

*Suivrez.* *p* *Ped.* *Ped.*

S.  
M.

-prè - me nuit d'a - mour! A - vait que ta cé -

S.  
M.

- les - te flam - me Hé - las! sè - tei - gne sans re - tour! Et

S.  
M.

toi — qui dois m'è - tre ra - vi - e Sur l'ordre fa - tal du des -

*Cresc.*

S.  
M.

- tin! O belle é - toi - le, belle é - toi - le de ma

*f* *mf*

*Ped.*

*Dim.* *A piacere.*

vi - e Brille en - co - re brille en - co - re jus - qu'au - ma -

*Dolcissimo*

*Suivez.*

- tin!

*pp*

Lo stesso tempo.

*Ped*

*Allegro giocoso.* (♩ = 184)

*sf*

*p*

*mf*

*p*

*Cresc*

Cre - scen - do molto.

8<sup>a</sup>

*sf* *mf*

*sf* > di - mi - nu - en - do. *p*

A tempo.

*f* *p* Cresc.

Cre - scen - do.

CHOEUR

1<sup>rs</sup> Dessus. *f*  
Nuit ri - an - - - te! Nuit ri - an - - - te!

2<sup>ds</sup> Dessus. *f*  
Nuit ri - an - - - te! Nuit ri - an - - - te!

Ténors. *f*  
Nuit ri - an - - - te! Nuit ri - an - - - te!

Basses. *f*  
Nuit ri - an - te! Fol - le nuit! Nuit ri - an - te! Fol - le nuit!

*sf*



D.  
T.  
B.

Ah! Fol - le nuit! *ff*

Fol - - le nuit Fol - le nuit! *ff*

Ah! Fol - le nuit! *ff*

Nuit ri - an - - - te Fol - le nuit! *ff*

— *Maestoso.* ( $\text{♩} = \text{♩}$ )

*Sempre ff*

*Allarg.* *Tutta forza.* *sf*

8<sup>a</sup>

## SCÈNE

Allegro un poco mosso. (♩ = 120)

PIANO

*pp*

*Cre - scen - do.*

*f* *sf*

*ff* *p* *pp*

*Cre - scen - do.*

*Ser.* *Ser.* *sf*

## AIR

N° 18

*(Le Duc est assis pres d'une table, la tête dans ses mains, et plonge dans une profonde rêverie.)*

LE DUC

PIANO

*Poco lento.* (♩ = 69)

*P Sost. e legato.*  
(RIDEAU)

le  
D.

Récit.

Mon orgueil est vain\_cu!

*Dim.*

ppp

le  
D.

Sombre et fatale intri\_gue!..

*1<sup>o</sup> tempo.* (♩ = 120)

Le Roi s'est décl\_a-

*Sost. mf* *Suivrez.*le  
D.

- ré, lui seul, chef de la li\_gue!..

*(Avec rage.)*

Oh! coup ter-

le D. *A piacere.*

ri\_ ble Désormais le sceptre est en ses mains Plus fer\_ me que ja\_ mais!

*A tempo.*

*p* *Cresc.* *f* *Suivrez.*

le D. *Andante moderato. (♩ = 60)*

Tout me tra\_ hit!..

*p Sost.*

le D. *3*

Tout m'abandon\_ ue!..

*p*

le D. *p*

E\_ pui\_ saut sur moi sa ri\_ gueur\_ Le sort me ravit\_ lacon\_

*Allegretto tempo.*

*pp* *sf* *p* *sf*

le  
D. *f*  
\_ron\_ne il me frap\_pe dans mon honneur!

*f* *Court.*

Andante cantabile. (♩ 50)

*mf* *Espress. assai.*

le  
D. *mf* *Espress. assai.*  
- Le DUC. *Avec beaucoup d'expression.*  
Comme un trésor jaloux en\_fermé dans mon à\_me Loin d'une cour rivale ou som

*p* *Sost.* *Poco sfz* *Cre - scen*

le  
D. *p* *Sost.*  
\_bra ma fier\_té, Pour voir renaître en lui mon honneur respecté

*p* *Sost.* *Poco sfz* *Ped* \*

le  
D. *p* *Sost.*  
Je gardais l'amour d'u\_ne fem\_me Je gar\_dais l'amour d'u\_ne fem\_me...

*p* *Sost.* *Poco sfz*  *Dolce.*

*Sanza rigore.*

1e D. un au - tre me la pris Un au - tre ma vo - lé mon or -

Un peu plus vite. ( $\text{♩} = 104$ )

*p* *Suivez.* *pp* *Suivez.*

*En pressant toujours.*

1e D. - guail Un au - tre a bri -

*A tempo.*

*Cresc.* *Cresc.* *Cresc.*

*Cre - scen - do.*

*f* *Espressivo.*

1e D. - sé ma der - nière es - pé - ran - - ce Mais, ô mon

*sf* *sf* *f*

*(Avec un accent de rage continue.)*

1e D. cœur, sois con - so - lé!..

*sf - p*

le D. Pour — ce — lui — là du moins —

pp

Al — lar — gan — do.

bientôt — au — ra son — né — l'heu — re de la ven —

pp

Al lar — gan — do.

le D. — gean — ce!

A tempo 1<sup>o</sup>

1<sup>o</sup> tempo.

mf 0 cœur ja — loux, brisé

ff

Dim.

Cresc.

mf

(Très court.)

le D. par la main d' — ne fem — me Ven — ge — toi, ven — ge — toi d'un ri —

Cre — scen — do.

Cresc.

1e D.

*3* *3*

\_ val o di eux... dé tes té Pour voir re naître en toi

1e D.

*Espressivo.* *A piacere.*

ta der niè re fièr té, Ton der nier tré sor, ô mon à -

*Espressivo* *Elargissez.*

*Suivez.* *Cresc.*

*Arce le chant.*

1e D.

- me Ven ge toi... Oui! Ven - - ge -

*A tempo.*

*f*

*12* *12* *12* *6* *6*

1e D.

- toi!

*A tempo.*

*ff* *12* *12* *12* *6* *6* *Dim.* *p* *pp*

ENCHÂÎNEZ



## MUSIQUE DE SCÈNE

Moderato quasi Andante. (♩ = 66) *pp*

*PIANO*

*pp*

S<sup>t</sup> PAUL (à voir basse)  
Monseigneur?....

(On parle) *Lento.* (Long)

*pp* *sf* *Dim. molto.* *pp*

*Allegro vivace.*

(Ils sortent)

*pp* *Dimin. sempre.*

Per - den - do - si.

## A I R

## N° 19

(Soulevant une tapisserie  
et paraissant brusquement) *Mezza voce.*

LA DUCHESSE

*Allegro vivace.* (♩ = 126) Il est parti!.. *A tempo.*

*PIANO*

*p* *Cre - scen - do.*

*la* *b.*

Je sens renai - tre mon cou - ra - ge; Le

*f* *sf* *sf* *p*

*la* *b.*

*Cresc.* Duc dans son dé - pit et dans sa fol - le - ra - - ge *mf* La peut-être oubli -

*p* *sf* *sf*

*la* *b.*

é pour ne songer qu'an Roi? *Récit.* Il n'a pas prononcé son nom... depuis une heure

*A tempo.*

*f* *p*

la  
b.

*Court.* *f* *p* *p Poco riten.*

**A tempo.** Vain espoir! — Sil fran.chit le seuil de ma de.

la  
b.

*f* *Dim. e ritard a piacere.*

— me — re, Saint-Mégrin meurt... perdu... perdu... perdu... par

*f* *ff 1<sup>o</sup> tempo.* *mf* *Dim.* *p* *Surez.*

la  
b.

*mf* *3* *Dim. molto.* *p* *p*

**A tempo vivace.**

moi!

*Riten. quasi Recit.*

**Adagio. (♩ = 81)**  
*Poco marcato.*

*p* *mf* *Cresc. molto.* *f*

La DUCHESSE.

*mf* *Dolce.* *Ciel!*

*mf* *ppp* *ppp*

1a  
D.

*mf* *Cresc.* *f* *mf subito*

é - par - gne ses jours dans cette nuit cru - el - le, dans cette nuit cru -

*Cresc.* *Dim.*

1a  
D.

*Dolce.*

- el - le! Fais qu'il m'aime assez peu pour ne pas m'obé - ir!

*Espress.*

*p* *p* *Cresc.*

*Ped.* \* *Ped.* *Ped.*

1a  
D.

*Dolce.* *Dolce.*

Que son an - ge gardien le cou - vre de son ai - le, Qu'il en - dor - me son souve -

*Dolce subito.*

1a  
D.

*Pressez f* *Appassionato.*

- nir! Ah! — que son an - ge gar - dien le cou - vre de son ai -

*Pressez*

*Cresc.* *f*

*Rit.* *Cre - scen - do.* *Dim. molto a piacere.* *p*

la b. *le* *Qu'il en\_dor\_me, qu'il en\_dor - me son sou\_ve - nir!*

*Rit.* *Cresc.* *mf* *A tempo l<sup>2</sup>* *p* *Ped*

*Elle va à la fenêtre* *p*

la b. *Si cette nuit était moins*

*pp*

*Cresc.* *f*

la b. *som - bre, D'un geste, je pourrais lui di - re: "N'entrez pas!" Hé - las!*

*Cre - scen - do.* *f* *Ped*

*Dim* *p* *p*

la b. *je ne vois rien... Tout est noyé dans l'ou\_bre*

*Di - mi - nu - en - do.* *pp*

Allegro.

*mf* *Appassionato.*

la D. Je ne vois rien!

*Dimi nu en do*

Allegro. Ah! Seigneur!..

*sf* *mf*

*sf*

la D. Cre - scen - do.

par pitié!.. Ah! Seigneur!.. par pitié!.. Sau - ve le du tré -

*f*

la D. - pas! Ciel! .. épargne ses jours dans cette nuit eru.

Adagio non troppo.

*ff*

*Allarg.*

*ff*

*Adagio non troppo.*

la D. - el - le

Que son an - ge gardien le couvre de son ai - le Qu'il en -

*Dolcissimo.*

*1<sup>o</sup> tempo.*

*sf* *dim. molto.* *pp*

*Rit.* **Più mosso. *f*** *Appassionato.*

la  
D. *— dor — me son souve — nir! Ah! — que son ange gar — dien — le cou — vre*

*Suarez.* **Più mosso.** *Cresc. molto* ***f***

Ped \*

*Rall. e dim.* **Mod<sup>lo</sup> poco andante.**

la  
D. *de son ai — le Qui l'en — dor me son souve — nir! O — Seigneur!*

*Dim.* *Suarez.* **Mod<sup>lo</sup> poco andante.** *Dolce.*

Ped

*Cresc.* ***f***

la  
D. *sau — ve le du tré — pas par pi — tié! Ah! — Sei —*

*f*

*ff*

la  
D. *— gneur! Sei — gneur sau — ve —*

*ff*

## Allegro vivace.

la  
D.

-le!  
Pi-tié!  
pi-tié!

*sf* Allegro vivace.

la  
D.

O Ciel ——— é-pargne ses jours ——— (Long.)

*f* *Cresc. molto.*

1<sup>o</sup> tempo.

*mf* *Cresc.* *ff* *Ad lib.*

Que son an - ge gardien le cou\_vre de son ai - - le Qu'il endor - me,

*mf* *sf* *Suivrez.*

8<sup>a</sup> bassa .....

*p subito.* *Cresc.* *Senza rigore*

qu'il endor — me son sou - ve\_nir!

*p* *Suivrez.* *mf* *A tempo.* *p*



Largo.

Cre - veu - do.

LA DUCHESSE.

Récit.

Andante. *pp*

E - heu - re se traî - ne - lente - et sem - ble inani -

Andante. *pp*

me - el.. Une heu - re!.. il ne vient pas... il n'est pas arri -

Andante. *pp* *ppp*

A tempo.

Andante. *pp* *mf* *f*

vé... Le si - len - ce par - tout... la porte s'est fer - mé - el.. Il est sau -

A tempo. *Sempre pp* A tempo.

Moderato.

Moderato. *Con espress*

vé!

## DUO FINAL

N<sup>o</sup> 20

Allegro agitato.

LA DUCHESSE *(Cri)* Ah! Grand Dieu!

S<sup>r</sup> MÉGRIN *Sotto voce* Vous? *A tempo.* c'était bien vous! *Ad lib* ce n'était pas un

PIANO *ff* *sf* *sf*

A tempo agitato.

la D. Ah! — ma voix vous criait de

me. leur re? J'a\_vais reconnu — vo\_tre voix!

A tempo agitato.

Mesure. *sf* *sf* *Dim.* *mf*

la D. fuir — cette de\_meu\_re Au nom du ciel, fuyez! fuyez!

me. fuir — cette de\_meu\_re Au nom du ciel, fuyez! fuyez!

PIANO *f* *f*

SI MÉGRIN.

Poco Andante.

*A piacere.*

*Mesuré.*

*Dim.*

*p*

Fuir, quand je te re - vois! — Fuir! — quand j'accours en - i - vré de joie et d'es - pé -

*mf > pp* *Suivez.* *mf* *Dolce.*

Poco Andante. (♩ = 92)

LA DUCHESSE.

A tempo agitato.

— ran - ce! Fuir — quand je suis près de toi!

*mf* *Dolce*

O cruel — le souff -

*mf* *pp* *mf* *Suivez.*

A tempo agitato.

— fran - ce! Au nom du ciel, é - coutez - moi!

*mf* *Dolce* *pp*

Oui! par - le, ah! — par - le -

*pp* *Suivez*

Ped \*

Andante. (♩ = 60)

- moi, ta voix divine et tendre Je veux encor l'en - ten - dre Pour croire à ma fé - li - ci -

*mf* *pp* *Cresc.*

Andante. (♩ = 60)

Ped

## Più mosso.

La DUCHESSE.

*Mesuré.*

Di - tes à vo - tre perte, hélas!.. sombre pen - sé - e. Oui,

*Ped \**

## Più mosso.

*Mesuré.*

*Ped \**

*f*

*mf*

vo - tre vie est me - na - cé - e. La vé - ri - té! On vous a ten -

Que dites-vous?

- du, conte, un piège sans is - su - e... Le Duc a de lâches dessous! Des assassins sont là; fuyez!

*p*

*Suyrez.*

*sf*

S<sup>t</sup> MÉGRIN.

Des assassins? Cette let - tre que j'ai re - çu - e, Ces mots pleins d'espoir que vous m'envoy -

*pp*

La DUCHESSE.

Le Duc — me far\_ra —  
 — ez, Tout cela n'était donc que men\_son\_ge...impostu\_re!

*Cre - scen - do.*

*Allegro vivace.*

*Suivez.*

— chant, hé\_las! par la tor\_tu\_re. A die\_té ce bil\_let... voyez!

*(Montrant son bras meurtri)*

*f* *Dim.* *p*

S<sup>t</sup> MÉGRIN.

Andante.

Ciel! — et moi qui croyais vraiment que vous m'ai\_miez!

*ff* *Suivez.* *Dim.* *p*

*Andante. (♩=50)*

o — fol espoir! chère pen\_sé\_e. chère pen\_sé\_e. Que ja\_

*mf Dim.* *p* *Cédez un peu.*

*Dim.* *pp* *Suivez*

A tempo.

*Espress.*

*Con dolore.*

Soprano (S) and Mezzo-soprano (M) vocal lines. The lyrics are: *- vais longtems ca\_res\_sé - e, Il faut l'abandon\_ner, hélas! El - le ne m'aime*

A tempo.

Piano accompaniment for the first system. Dynamics include *Poco cresc.*, *f*, *Cresc.*, *p*, and *Subito.* A *Ped.* (pedal) marking is present at the bottom.

La DUCHESSE.

*Sotto voce.*

*Cresc.*

Vocal lines for the second system. The lyrics are: *Ah! songez donc! sombre pen\_sé - e, Que votre vie est mena\_cé - e,*

Soprano (S) and Mezzo-soprano (M) vocal lines. The lyrics are: *pas! El - le ne m'aime*

Piano accompaniment for the second system. Dynamics include *sf*, *p*, *f*, and *Dim*. A *Cresc. molto.* marking is present at the bottom.

Alto (la) and Bass (b) vocal lines. The lyrics are: *Ah! songez donc! sombre pen\_sé - e, Que votre vie est mena\_cé - e.*

Soprano (S) and Mezzo-soprano (M) vocal lines. The lyrics are: *pas! El - le ne m'ai\_me*

Piano accompaniment for the third system. Dynamics include *ff* and *Dim.* A *Cresc. molto.* marking is present at the bottom.

*Cresc. molto.*

la D. Il faut fuir au plus vite hélas! Ah! Ne vous perdez pas

S<sup>1</sup> M. pas!

*Cresc.*

*Con espress.*

la D. Ah! ne vous perdez pas!

S<sup>1</sup> M. 0 fol espoir! chère pen-

*A tempo.*

*pp*

*sf*

Ped.

la D. Ah! ne vous perdez pas hélas!

S<sup>1</sup> M. - sé - e, Que j'a - vais long - temps caressé - e

*Crescendo.*

Ped.

Ped.

\*

Ped.





la D. *ez!*

St M. *mais!* *Cette porte est fer -*

**A tempo.** *Non mesuré.*

*Cresc.* *f* *Din.* *p* *sf* *p*

Ped. *Crescendo.* \*

la D. *Ah! grand Dieu il sait déjà que vous ê - tes i - ci!*

St M. *me - el..* *Qu'il vien - ne donc, qu'il*

*Suivez.* *Croisez* *f* *sf*

**Allegro moderato.**

la D. *Ah! ne l'appelez pas, grand Dieu!*

St M. *vien - ne!*

**Allegro moderato.** (♩ = 100)

*sf* *sf* *sf*

1a  
D.

Fuyez! ah! fuy- ez!

*Cre* *scen* *do.*

1a  
D.

S! MÉGRIN

Ma haine!. Ah! plutôt au ciel!

Fui-rai-je aus- si Ton indiffé- ren- ce, ta hai- ne!

*ff* *ff* *sf*

1a  
D.

*Ad lib.* *(Avec élan.)* *A tempo.*

Si vous tombez frappé d'un coup mor- tel, Je mourrai près de vous!

*p* *Suivez.* *sf*

S! MÉGRIN.

*(Presque parlé.)*

Achè- ve.

*M. D.* *mf* *M. D.* *pp* *ppp*

*Dim.* *M. G.* *p* *pp* *ppp*

*Andantino.* (♩ = 69)

*Sotto voce.*

S<sup>t</sup>. M.  
Et... puis-que mes ins-tants sont comp-tés — que ta

*Poco cre.*

*Dolciss. Andante. (♩. = 52)*

S<sup>t</sup>. M.  
voix — Me dise en - cor... "Je t'ai - me"

*Andante.*

*Dolciss.*

- scen - - do.

*pp*

S<sup>t</sup>. M.  
ainsi que dans le rê - ve Qui nous ber - ca — pour la pre-mière

*pp subito*

*pp*

La DUCHESSE.

*Dolciss. 3.*

Reçois donc mes a - veux dans ce moment su - pré - me: Je vous

S<sup>t</sup>. M.  
fois

*Poco più lento.*

*Andante.*

*pp*

*pp sempre.*

la  
D.

ai\_me... Ah! je tai\_me... Je m'en dé\_fendais près de

*pp* *3* *Dolcis.* *3*

la  
D.

toi Loin de toi, j'y songeais sans ces - se, Ouil..

*Poco cresc.* *pp subito* *3*

la  
D.

Pressez un peu. *Cre - scen - do poco.* *1<sup>o</sup> Tempo.*

toi seul, me lais - sais un sou\_ve - nir di - vresse, Et ton i - ma -

Pressez un peu. *1<sup>o</sup> Tempo.*

*Cre - scen - do* *mf* *Poco.* *pp subito.* *3*

la  
D.

*Rall.* *Allegro moderato assai.*

- ge etait toute a\_vec moi!

S<sup>1</sup> MÉGRIN

Ah! par pi - tie, tais-toi! tais-

*Allegro moderato assai.* (♩ = 96)

*Suivez.* *p*

Je t'ai - me!

toi!.. Tu ne veux donc pas que je meu - re? Ah! — par pi -

*mf* *p*

Ped \*

- tié, tais-toi! tais-toi!.. Tu ne veux donc pas que je

*mf* *Cre - scen - do.*

Ped \*

meu - re? J'ai bra - vé la mort tout à l'heure, J'ai bravé la

*Animato.* *sf* *mf*

Ped

mort tout à l'heu - re, Et main - tenant hélas! j'ai peur!.. tais-toi!.. ah! — tais -

*Con espress* *sf* *Dim molto.*

Ped Ped \*

La DUCHESSE. (*Avec égarement*)

*mf* Je l'ai - - me! souviens toi... Quand de ta mort sonnera

*pp*

*Poco riten.*

*Poco sf Senza Pedale.*

*la D.* Heu - re, Avec toi je souffre et je pleu - re, Avec

*la D.* toi je mourrai sans trou - ble... sans ef -

*(Avec exaltation)*

Pressez.

*Cre - scen - do.*

*la D.* - froi... Je l'ai - - me! Ah!

*S<sup>t</sup> MEGRIN.*

Tu ne veux donc pas que je meu - - re!

*Ped.*

la  
D. — Souviens-toi que je t'ai — — me, Ah! souviens-toi que je

S<sup>t</sup>  
M. — — — — — Ah! tu ne veux donc pas que je

Ped Ped Ped *ff*

la  
D. t'ai — — me Et qu'avec toi je mourrai. — — Ah! — —

S<sup>t</sup>  
M. meu — — re? Tout à l'heu — re, j'ai bravé la mort, hélas! — —

Ped \* Ped \* Ped \* *ff*

la  
D. — — — — — sans trou — — ble, et sans — — ef — —

S<sup>t</sup>  
M. — — Et maintenant j'ai peur! tais-toi — — Par — — pi — —

*sf*

la D. *\_ froi.* *Ecoutez...*

S<sup>1</sup> M. *- tié!*

*Allegro.* *Très retenu. (♩ = 80)*

*pp* *Dimin.* *Sostenuto assai.*

la D. *les voici... fuyez...* *(Tirant son épée.)*

S<sup>1</sup> M. *Non! je dois être brave et tenter au moins quelque suprême ef...*

*sf* *Suivrez*

S<sup>1</sup> M. *\_ fort.* *Je redeviens homme en fa \_ ce de la mort!*

*Ad lib.* *Allegro moderato. (♩ = 104)*

*Allegro.* *p*

LA DUCHESSE.

*Ah!* *par cette fe \_ nè - tre...* *C'est le sa -*



la  
D.

- lut peut-ê - - - - - tre!.

S<sup>t</sup> MÉGRIN.

En aurai - je le temps?.

Di - mi - nu - en - do.

*sf* *Suivrez.*

La DUCHESSE.

Allegro giusto.

Ecoutez... ce sont eux!

*sf* *sf* *sf* *p subito.*

A tempo. *sf*

*Cresc. molto.*

(Elle se précipite et passe son bras entre les anneaux de fer de

la  
D.

Attends!

*Cresc.*

la porte qu'on secoue violemment.)

la  
D.

S<sup>t</sup> MÉGRIN.

Laissez!

Que faites-vous?

Un peu retenu. ( $\text{♩} = 80$ )

*Cresc.* *p subito.*

1a  
D.

lais-se... Qu'importe... qu'il me bles-se... Va! c'est le

S<sup>t</sup> MÉGRIN

Grand Dieu!

Cre

1a  
D.

bras... qu'il a dé-jà meurtri... Pour moi... pour mon honneur,

scen do.

*sf* *sf*

tr;

1a  
D.

va... pars... ah! je t'ai

*sf* *sf* *sf* *sf*

tr;

*ff* *Animando assai.*

1a  
D.

me.

S<sup>t</sup> MÉGRIN. (Cri) (Il s'échappe)

Ah!

*ff* *Dim.*

~ (Un instant de silence...)

*p Rall.*

— puis tout à coup des cris, un coup d'arquebuse. — La Duchesse court à la fenêtre, pousse un grand cri, et tombe évanouie.

*A tempo.*    *Cre - scen - do.*

La DUCH. (Cri)

*Ah!*    *Allarg.*

*sf p subito.*    *sf*    *sf*    *sf*

*Maestoso*

*ff*

*Tutta forza sin' alla fine.*

*Allarg.*    *sf*